

FEDEZD FEL A TE TÖRTÉNETED A horvatorszag.hr-en

Tele élettel!

Ne az életed töltsd fel napokkal, hanem a napjaid élettel.

HORVÁTORSZÁG

E
U
20
20
H
R

Croatian Presidency of the
Council of the European Union

D. Rostuhar

M. Romulić & D. Stojčić



Horvátországig

Fedezd fel a Te történeted

MEGTAPASZTALNI HORVÁTORSZÁGOT | 4-27

FELFEDEZNI HORVÁTORSZÁGOT | 28-107

ISZTRIA. | 28-35

KVARNER. | 36-43

DALMÁCIA. ZADAR. | 44-51

DALMÁCIA. ŠIBENIK. | 52-59

DALMÁCIA. SPLIT. | 60-67

DALMÁCIA. DUBROVNIK. | 68-75

LIKA – KARLOVAC | 76-83

KÖZÉP-HORVÁTORSZÁG. | 84-91

ZÁGRÁB VÁROSA. | 92-99

SZLAVÓNIA. | 100-107


Válassza ki saját horvátországi úticélját és fedezze fel a valódi sokszínűséget.





Tele élettel

A varázslatos, érintetlen adriai tengerparttól kezdve az ország belsejében elhelyezkedő elbűvölő természetvédelmi parkokig, Horvátország kiemelkedik rendkívüli természeti és építészeti sokszínűségével, és természetesen szépségével.



Attól függetlenül, hogy Önt az érintetlen szigetek, történelem előtti helyszínek, a legjobb helyi ételek és italok megkóstolása vagy sporttevékenységek vonzzák, Horvátország kínálata nemcsak a nyári hónapokban bőséges, de az év többi részében is.


Horvátországban tökéletesen összevegyül az az élettel teli energia, amit egy fiatal nemzettől elvárható és a tradicionális Mediterráneum melegsége, lazasága és vendégszeretete.





Tele napsütéssel

Paradicsomi strandok családok számára, távoli helyszínek a bátor és kalandorokra vágyóknak, tengeri tevékenységek azoknak, akik nemcsak a strandon szeretnének lenni, kikapcsolódásra és meditálásra alkalmas privát helyszínek...



Horvátország a saját 1244 szigetével a mediterrán térség legtagoltabb tengerpartjával és a vendégek minden szükségleteit kielégítő strandokkal rendelkezik.

PARADICSOMI STRANDOK

Ha napozásra, úszásra és a családdal vagy barátokkal való kikapcsolódásra vágyik, akkor a homokos és sekély strandokat ajánljuk úticélként, ahol gyermekek és felnőttek számára is bőséges szórakozási programokat talál. A Rab-szigeti paradicsomi strand, a Spliti Bačvice strand, a Dugi otok szigeten található Saha-run strand, a Korčula-szigeti Lumbarda strand és az Ugljan-szigeten található Kukljica a legfelkapottabb horvátországi homokos strandok közé tartoznak. Ha a magányt részesíti előnyben és elszabadulna a tömegtől, de ugyanakkor a homokot is szeretné a talpa alatt érezni, akkor látogasson el a félreeső Susak-sziget strandjára.

KAVICSOS STRANDOK

A horvátországi strandok nagyrésze kavicsos, kristálytisza tengerrel és tengeri programok sokaságával, úgymint búvárkodás, jetskizés, strandröplabda vagy a népszerű helyi vízijáték, a picigin. A Brač-szigeten található híres Zlatni rat (Aranyszarv) strand kétségkívül a legnépszerűbb horvát strand, de a ranglistán rögtön utána következik a Brelában lévő Punta rata, a Krk-szigeteki baškai strand, vagy a dubrovnikai Banje strand.

FÉLREESŐ STRANDOK

Amennyiben az Ön számára a civilizációtól távoli strand a tökéletes helyszín a napozásra, nem lesz nehéz a paradicsom ezen szegletét megtalálnia. A Vis-szigeten található Stiniva öböl a leghíresebb félreeső strand a horvát tengerparton. Rendkívül nehéz a szárazföld felől megközelíteni, bár a tengerészek gyakran felkeresik, hogy élvezzék a csendet és a békés tengert. A Kamenjak-fokon Isztria déli részén számos elrejtett öböl és szigetcseke található homokos és kavicsos strandokkal. Emellett az egyik legismertebb horvát strand a Lubenice, ami egy megbújított öbölben található, a Cres-sziget meredek sziklazátonyaival körülvéve.

| 2. |



| 3. |



| 4. |




| 1. |





Tele természettel

Az érintetlen kék tengertől a titokzatos hegyeken és lenyűgöző természetvédelmi parkokon át a buja vadonig; a természeti csodák, melyeket Horvátország rejteget egyaránt sokszínűek és értékesek.



A természetvédelmi területek Horvátországban magukban foglalnak nyolc nemzeti parkot, tizenegy természetparkot, kettő szigorúan őrzött rezervátumot és hetvenhét egyedi rezervátumot.

BRIJUNI

| Isztria

A Brijuni Nemzeti Park két nagyobb és tizenkettő kisebb szigetecsoportból tevődik össze Isztria nyugati partjainál. A Brijuni tagolt szigetecsoport nemcsak a jó állapotban megőrzött mediterrán vegetációjáról híres, hanem ezen szigetek felbecsülhetetlen kulturális örökséggel is rendelkeznek, ami egészen a római és bizánci korból származik. Habár a Brijuni szigetek lakatlanok, mégis egész évben bővelkednek számos turisztikai látnivalókban.

KORNATI

| Dalmácia

A Kornati szigetecsoport a Mediterráneum legsűrűbben elhelyezkedő szigetvilága, amelyből 89 szigetet 1989-ben nemzeti parkká nyilvánítottak. A kivételes tájképtől és a gyönyörű természetes öblöktől biztosan eláll majd a lélegzete. Magas sziklái, furcsa alakzatai és szegényes vegetációja teszik híressé; a sziklák és a tenger labirintusa pedig kiválóan alkalmas jachtozásra, vitorlázásra és az ún. robinsoni (vadregényes) turizmusra.

KRKA

| Dalmácia

A Krka Nemzeti Park, Šibeniktől északkeletre olyan természetes karszt jelenség, mely különösen gazdag endemikus fajokban. A Nemzeti Park fő attrakciójának hét vízesése számít, amik közül a leghíresebb a Skradinski buk, ami Európa egyik legszebb mésztufagátja.

| 2. |



| 3. |



| 4. |



PAKLENICA| *Dalmácia*

A Paklenica Nemzeti Park Zadar város közelében helyezkedik el, a Velebit-hegység -, mely Horvátország legnagyobb hegylánca - déli lejtőin. A Nemzeti Park bővelkedik szabálytalan karsztképződményekben és barlangokban, mégis a két nagy hasadék a legszembetűnőbb jelenség, a Velika és Mala Paklenica. A Park számos növény- és állatfajokat őriz a helyi klimatikus adottságoknak köszönhetően.

RISNJAK| *Gorski kotar*

A Risnjak Nemzeti Park Delnice közelében található erdővel borított hegyvidéki terület, Rijekától északra. Azon kívül, hogy rengeteg féle vadállat élőhelye, víztani fontossága is van, mivel a Kupa folyó erről a helyről ered. Elsősorban a természet szerelmesei, azon belül is kiváltképp hegymászók látogatják, akik számára a legnagyobb kihívás a Park legmagasabb pontjának megmásítása.

PLITVICE| *Lika*

A Plitvicei-tavak Nemzeti Park a legismertebb nemzeti park Horvátországban, és az egyetlen olyan, ami az UNESCO világörökségi listáján is megtalálható. Ezt a világhírű parkot tavai tették ismertté, melyekbe vízesések futnak; összesen 16 kisebb tóból áll, amik egymással zuhatagokkal vannak összekötve, melyek mésztufa - a mészkő egyik egyedi fajtája - üledékképződésével jöttek létre. Maga a Park gyönyörű, így egész évben a kirándulók népszerű úticélja.

| 5. |



| 6. |



| 7. |



| 8. |



ÉSZAK-VELEBIT| *Velebit*

Az Észak-Velebit Nemzeti Park Horvátország legnagyobb hegységének, a Velebit északi részén helyezkedik el, és gazdag egymást keresztező túraútvonalakkal. A Park két karsztképződményéről híres, nevezetesen a Hajdučki kukovi-szikláról és a Lukina jama-barlangról, mely a nyolcadik legmélyebb hasadék a világon.

MLJET| *Dalmácia*

A Mljet Nemzeti Park az azonos nevű szigeten található, és Dél-Dalmácia legfontosabb védett területét képezi. Mljet-sziget nyugati erdős részét foglalja el, melynek fontossága a rendkívüli módon gazdag mediterrán vegetációban és kulturális örökségekben rejlik. A Parkot két mély öböl teszi ismertté, melyek hihetetlenül vékony öböllel kapcsolódnak a tengerhez, ezáltal ezeket az öblöket tavaknak tekintik, ezért is kapták a Veliko és Malo jezero 'Kis és Nagy Tó' elnevezéseket.

| 9. |



| 10. |



| 11. |




| 12. |





Tele felfed- ezésre váró szigetekkel

*Az enyhe éghajlatnak köszön-
hetően az Adriai-tengeren egész
évben lehet hajózni.*



A több száz bűbajos, eldugott sziget, lenyűgöző szépségével és természeti jelenségeivel teljesen másfajta mediterrán kikapcsolódást garantál.

Az Isztriától Dubrovnikig húzódó 5835 km hosszú látványos tengerpartnak, a mintegy 60 kikötőnek és a rendkívül tiszta tengernek köszönhetően az Adriai-tenger horvátországi része hajózásra kiválóan alkalmas.

| 2. |



| 3. |

| 4. |



| 5. |

| 1. |




| 6. |



Tele kalanddal

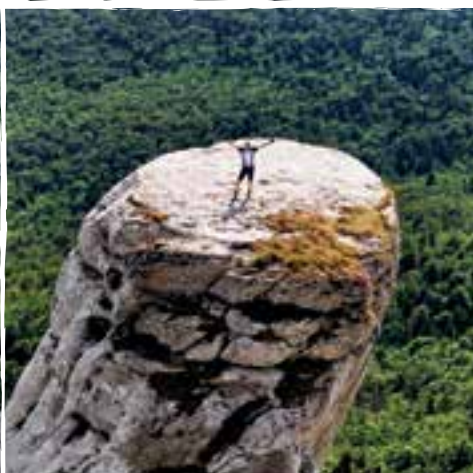
*A természet már önmagában
is kaland, nos a természet
Horvátországban saját
“vendégszeretetével” biztosan
leveszi majd a lábáról.*



A mérsékelt kontinentális és az enyhe mediterrán éghajlat megszámlálhatatlan lehetőséget nyújt egész évben a különböző aktív kikapcsolódásra. Biciklizés vagy hegymászás, bújárkodás vagy ejtőernyőzés, a hullámok meglovaglása vagy hegycsúcsok meghódítása, hagyja nyugodtan, hogy a kíváncsisága vezérelje. Ugyanis bárhová is viszi kalandvágya, biztosan emlékezetes élményben lesz része.

A sokszínű és jó állapotban megőrzött természeti erőforrásoknak köszönhetően, Horvátország jelentős potenciállal rendelkezik, mely nagyban segíti kaland és sport célállomás arculatának kiépítését. A jelenlegi erőfeszítéseknek köszönhetően, Horvátország vezető helyet szerzett a Mediterráneum bújárkodási helyszínei között, és emellett bekerült az első öt tengeri kajakozást biztosító úticélok közé. Kalandversenyek egész évben rendezésre kerülnek, melyek intenzitásukban és nehézségükben

különböznek, egészen az egyszerű, rövid versenyektől kezdve a hosszabb és megerőltetőbb versenyekig. Ezen versenyzők és amatőrök egyaránt, illetve az extrém sportok szerelmesei is felfedezhetik a hegyek, erdők, szigetek és a tenger szépségét és vadságát egyaránt. A változatos terepviszonyoknak köszönhetően, a szervezők rengeteg vadregényes hegymászás keretében rendezett versenyt tarthatnak és újabb kalandos programokat honosíthatnak meg Horvátországban.





Tele bicikliutakkal

*Horvátország sikeresen munkálkodik,
hogy megszerezze a mediterrán térség
vezető kerékpáros turizmus arculatát,
amit saját hihetetlenül gazdag ter-
mészeti erőforrásai tesznek lehetővé.*



A kerékpáros turizmus szerelmesei élvezhetik a gyönyörű környezetet, az illatozó virágokat és frissítő víz-eséseket, madáracsicsergést, vagy akár a finom forrásvizet. A falusi utak, erdei ösvények és szőlőskerteken át ívelő bicikliutak, lehetővé teszik a kerékpárosoknak, hogy a város zajától messze élvezzék ezen sportágat. A kerékpárutak egyértelműen vannak kijelölve a különböző nemzeti parkok-

ban; melleleg a Plitvicei-tavak Nemzeti Parkban van Európa egyik legszebb bicikliútja. A kerékpáros turizmus Horvátország egész területén szívesen látott program. Egy kis befektetett erőfeszítés után, jutalmul gyönyörködhet a különböző tájképekben: Isztria napsütötte völgyeiben és dombjaiban, a Gorski kotaron át vezető ösvényekben, Zagorje zöld dombjaiban, Szlavónia és Turopolje síkságában. A kerékpáro-

sokat a szigeteken is szívesen fogadják. Habár nyáron ott kevesebb a zöld terület, legalább a szigeteket körülölelő mágikus kék színben gyönyörködhet. Új kerékpárutak építése és a már meglévők modernizálása az első helyen szerepel a stratégiai listán, kiváltképp a nagyobb turisztikai célállomásokon; és ezek a beruházások kiterjednek a fő és mellékutak fejlesztésére is.



1. Grožnjan / I. Biočina | 2. Karlovac / V. Metelko | 3. Varaždin / D. Vurušić | 4. Trakošćan / D. Vurušić

A group of people are dining outdoors at sunset. The scene is warm and inviting, with the golden light of the setting sun creating a soft glow. In the foreground, a wooden table is set with various dishes, including a plate of fish, a bowl of olives, and a plate of red peppers. In the background, a group of people are seated around a table, holding wine glasses and laughing. The overall atmosphere is one of joy and social enjoyment.

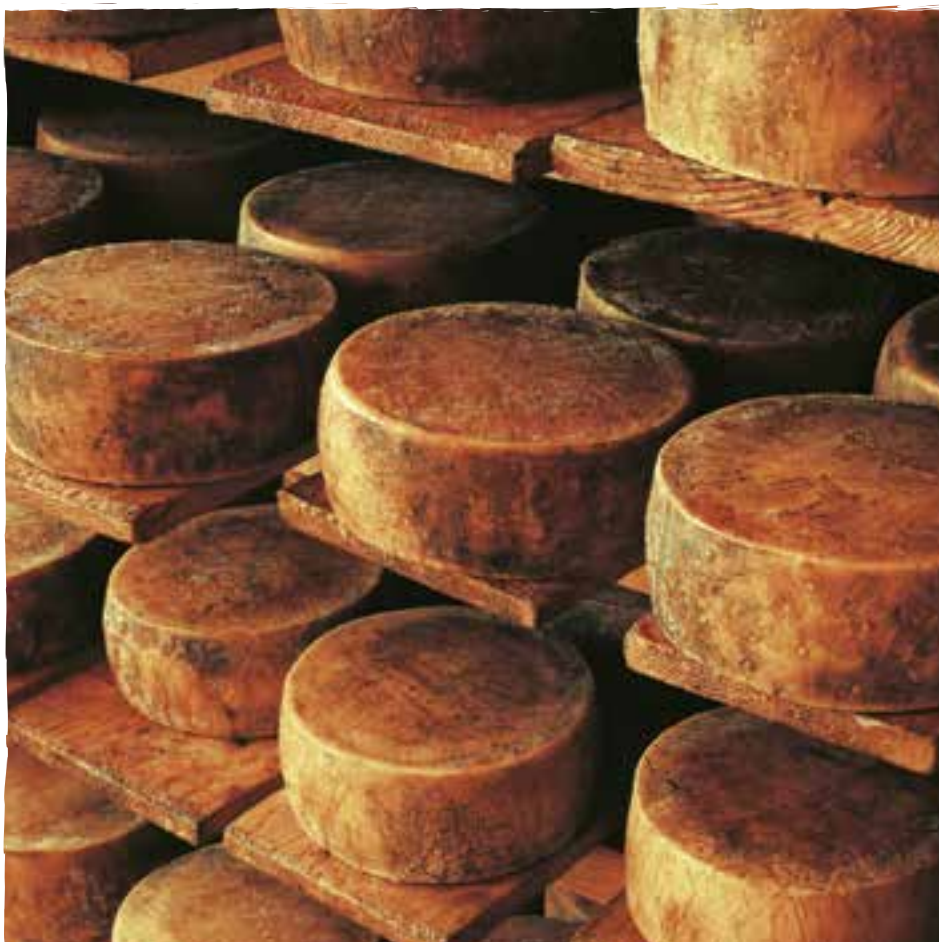
Tele ízekkel

Amikor a napban fűrésztött friss hozzávalók találkoznak a különböző gasztronómiai hatások egyvelegével, akkor egyszerűen garantált, hogy újra fog szednie a tányérjára az ételből. Csak tessék, mindig van még ott hely a repetára.

A horvát konyha változatos, emellett sokféle régiót összeköt. Jelenkori receptúrája az ószláv és a történelem előtti időkből ered. Az összetevők kiválasztása és az elkészítés módjának különbsége a kontinentális és a tengerparti konyha összehasonlítása során a legszembetűnőbb:

a kontinentális konyhát az ószláv gyökerek és különböző közelmúltbeli magyar, bécsi és török gasztronómiai hatások karakterizálják. Húskészítmények, édesvízi halak és zöldségek dominálnak benne. A tengerparti régióra pedig a görög, római, illír és a későbbi mediterrán (olasz, francia) konyhák vannak karakteres hatással. Kiemelkednek számos, a tenger

gyümölcsseiből (közönséges kalmár, közönséges tintahal, polip, garnélarák, languszta...) készült specialitások, amiket különféleképpen készítenek el, aztán meg kell még említeni az olívaolajat, pršutot (levegőn érlelt sonka), a különfajta zöldségeket, a horvát borokat, úgymint malvazija, dingač és vrbnik-i žlahtina, és a változatos likőröket, mint a híres Maraschino.





Tele történe- lemmel és kultúrával

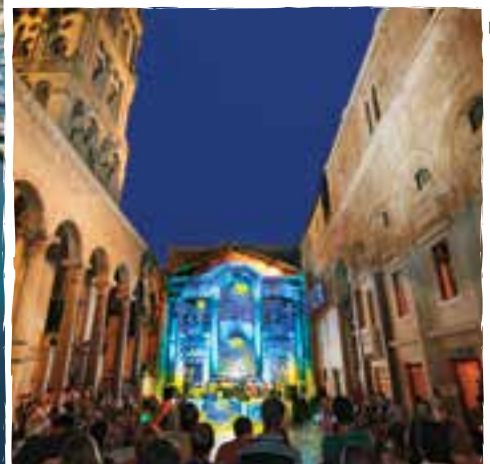
*Horvátország ősidők óta
bővelkedik az emberi kéz alkot-
ta lenyűgöző csodák darabjaival.*



Fedezzem fel számos történelmi és kulturális helyszíneket és ünnepelje velünk együtt az emberiséget, ami összeköt minket.

Horvátország az a nemzet, melynek gazdag kulturális örökségét nemcsak a megszámlálhatatlan múzeumok, galériák és templomok falain belül őrzi, melyek közül számos az UNESCO világörökségi listáján is szerepel, mint kiemelkedően fontos műemlék. Ezen a varázslatos mediterrán helyen sokkal több mindent fedezhet fel, mint gondolná; itt, ahol még a legrövidebb séta is ezeréves időbeli utazássá válik, és ez az utazás olyan történelmen vezet át, ami egyszerre volt viharos, izgalmas és ünnepe. Függetlenül attól, hogy az egybefonódó, szűk macskaköves utcákon

és átjárókon sétál, avagy Isztria, Kvarner vagy Dalmácia étellel teli kikötő városaiban szórakozik vagy éppen Közép-Horvátország zöld szerpentineit mássza meg, hogy feljusson a mesés erődökbe és várakba; minden megtett lépés egy-egy új tapasztalat. Ez az új élmény pedig a négy egybefonódó és egymást kiegészítő kultúrának köszönhető: a nyugati, keleti, közép-európai kultúrának és a déli mediterrán szellemiségének. Horvátország a városi kultúra hazája, melynek több városa van, mint bármelyik más mediterrán nemzetnek a térségben.





Tele pihenéssel

*Horvátországban a gyógyturizmus
hagyománya a 19. század végétől,
illetőleg a 20. század elejétől már
kialakult.*

Gyógyhelyek és gyógyfürdők, illetve az enyhe klímával bíró tengerparti területek voltak azok a helyszínek, ahol a gyógyturizmus szolgáltatásai először megjelentek. A gyógyturizmus első célállomásai közül kiemelkednek Opatija, Lošinj, Crikvenica, Lipik és Varaždin,

mely helyszínekre jellemző volt még a pezsgő társasági élet is. Horvátország ma számos minőségi gyógymódot és kezeléseket kínál magasan képzett személyzettel, melyeknek árai pedig jóval alacsonyabbak, mint a szomszédos országokéi. Az enyhe éghajlat ideális

feltételeket biztosít az egészséges élethez, míg az ország földrajzi elhelyezkedése és közlekedési infrastruktúrája hozzáadott előnyt jelentenek mind az egészség- és gyógyturizmus területén.





Tele üzleti lehetőségekkel

A turizmus arról az ágáról van szó, mely egyenlően fontos és jelen is van mind a kontinentális, mind pedig a tengerparti területeken...



Mivel a többfunkciós kongresszusi központok és infrastruktúrájuknak megépítése, és emellett a már meglévő kongresszusi hotelek kapacitásának fejlesztése lehetővé tette, hogy Horvátország megjelenjen a kongresszusi

turizmus piacán, sőt mi több felzárkózzon konkurenseihez a nagy vállalatok és konferenciák Horvátországba csábítása terén. Horvátország magabiztosan halad előre az ösztönző tanulmányutak és csapatfejlesztések piacán is, mely

piacon már elismert ország, nemcsak a változatos turisztikai kínálata miatt, hanem az elismeréshez érdekes belső tartalma, kreatív és magas színvonalú programjai is sokat segítettek.

| 2. |



| 3. |



| 4. |





Tele túraút- vonalakkal

Horvátországot rendszerint az új falusi turizmus és hegyi turizmus közé sorolják be.



Horvátország földrajzi sokszínűsége és a helyi ételek és borok kínálatának minősége néhány hegyvidéki központ, nemzetközileg is elismert falusi és turisztikai közösségeken, és az egyre növekvő számú hagyományőrző vidéki közösségeken alapszik. A turizmus ezen ágán belül hozzáadott előnyöknek számítanak a helyi bor- és ételkínálatok, az állatvilág védelme, bőséges ivóvízkészlet; emellett, azonban, ha a falusi gazdaságokról és úticél állomásokról

van szó, akkor a fiatal magánvállalkozók sikeres képzése és együttműködése szervezettebb, gazdagabb és nagyobb turisztikai kínálatot tesz lehetővé. A természetben tett kirándulások, az egészségre jótékony környezet és az egészséges ételek egyre jobban ösztönzik a helyi gazdaságokat, hogy turizmussal foglalkozzanak, és hogy a falusi turizmus célállomásaivá fejlődjenek. A különböző éghajlati adottságok, tájegységek és történel-

mi emlékművek csak néhányak, azon minőségi adottságok közül, melyek megtalálhatók a következő falusi turizmus központjaiban: Szlavóniában, Baranyában, Srijemben, Hrvatsko zagorjében, Prigorjében, Muraközben, Podravinában, Posavinában, Pokupljoban, Moslavinában, Gorski kotarban, Žumberakban, Likában és Kordunban, aztán Isztrián, Hrvatsko primorjében és végül Dalmáciában.



Isztria

Ahol az álmok megelevenednek.





Az Adria kristálytiszta és azúrkék vizébe szívalakba alámerülő félsziget olyan, mint egy rejtett szépségekkel teli kert, mely kaput nyit a napsütötte és meleg Mediterráneum felé.

Habozás nélkül nyisson be ezen a kapun és meglátja, az álomnyaralás valósággá válik. Ez a multikulturális és vendégszerető térség a maga kis területén szerencsésen ötvözi a különbözőségek sosaságát. Míg kristálytiszta tengerével, rendezett partjaival és kikötőivel, vidám halászhajóival és szibongó kikövezett utcácskáival hamisítatlan, a mediterránra jellemző hangulatot áraszt, addig, ez a varázslatos földdarab az isztriai hátsó dombjain megépült festői középkori városkákkal békességet és szelidséget sugároz. És ez a hátsó, kontinentális táj óhatatlanul Toszkána vagy Provence legszebb vidékeire emlékeztet.

Fedezze fel az igazi sokszínűség hazáját, ahol a kék és zöld színek lesznek inspirációi.

Mialatt Pula, Rovinj, Vrsar, Poreč, Novigrad vagy éppen Umag partjainál az ókor emlékeit és Velence örökségét fogja felismerni, addig Isztria beljében tisztán fogja érezni Közép-Euró-

pa szellemiségét. Éppen ezért kérjük megjegyezni, hogy Isztria nemcsak tengert, napsütötte partokat, romantikus öblöket és kikötőket kínál! Hanem egyszerűen csalogat, hogy rálépjen azokra a tündérvényekre, melyek elvezetnek eme dimbes-dombos táj koronáiként elfekvő középkori városkákig. Másson fel legalább egyre közülük! Legyen az Motovun, Grožnjan, Završje, Oprtalj vagy éppen a világ legkisebb városa, Hum, ezen városok macskaköves utcácskáin sétálva hamarosan valamiféle varázslatos utazáson találja magát, mely egy teljesen különböző történelmen át vezet. Kövesse ezt az utat, a masszív városi falaktól a városi lodzsa padjaig, aztán sétáljon el a piacon lévő kis templomig és annak harangtornyáig, melyről szemlélődve Isztria teljesen más oldaláról fog felragyogni. Annak ellenére, hogy ezen városok furcsamód mintha hasonlítanak egymáshoz, minden egyes ilyen középkori városka a maga nevében egyedülálló. Kíváncsiskodjon hát! Kukkantson be az udvarokba, nézze meg a címereket és a palotákat, vagy térjen be egy templomkába és pihenjen meg

a kápolna hűvösében. Ezeken a helyeken nemcsak a szorgalmas tündérekről szóló népi legendák öltönek majd alakot, akik a város falait éjszaka építik és javítgatják, hanem a bajkeverő boszorkányokról szóló mesék is. Ha valaki helyivel találkozna a közelben, nyugodtan állítsa meg és kérdezzen tőle, ami csak az eszébe jut. Itt kellemesek és segítőkész emberek élnek, akik szívesen elmesélik Isztria történetét, azon helyét, ahol a legnagyobb különbözőségek egymással békében és összhangban tudnak élni; és akik büszkék nyitottságukra.



[1.]



[2.]



[3.]



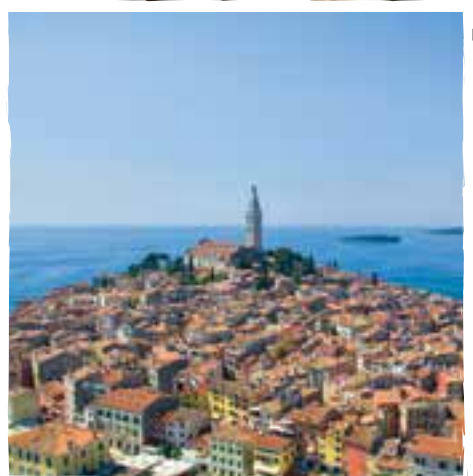
[4.]



[5.]



[6.]



[7.]

[8.]

[9.]

Találja meg az érintetlen természet rejtett gazdagságát

Isztria valóban terra magica 'varázslatos föld'. A szűziesen érintetlen természettel megajándékozott föld, melyet a messzeföldön ismert Brijuni-szigetek koronáznak meg - a mediterrán térség egyik legszebb szigetcsoportja ritka növény- és állatfajokkal. Az Isztriai-félsziget olyan ritka földterület, melynek hosszú és gazdag történelmi rétegeit szó szerint a dinoszaurusz lábnyomaival kezdődően tekintheti át. A bóra szélétől megedződött és a misztrál szélétől felfrissült, a brnistrától 'seprűzanót', zsályától és levendulától illatozva, ám a píniafenyőktől, a szalmagyopártól és kakukkfűtől bódult állapotba kerülve, és ideális éghajlatával, mely akár 5 hónap strandolási szezon is lehetővé tesz, ez a régió egyszerűen ideális turisztikai célpont. Természetesen, ne felejtse el megkóstolni Isztriát! A tengeri csemegéktől az izletes szarvasgombáig, az őshonos Malvaziya bor aranyló cseppjein át, az illatos momjani muskotályig vagy a rubinvörös Teran borig, mely egykoron még Casanovát is felbátorította; ezen felejtethetetlen isztriai ízelvények harmóniáját mindig szájában érzi majd, mint valamilyen isteni élvezetet. Ne álmodozzon az álomnyaralásról! Ébredjen fel Isztrián! Lépjen rá a civilizációk nemes csomópontjára, melynek kulturális 'arborétumát' a hisztrianoktól, keltáktól és rómaiaktól kezdve a Bizánci, Szláv, Velencei Birodalmon át, egészen az Osztrák-Magyar Monarchiáig nagy gondal 'művelték'. Ennek fényében hamar rájön majd, miért is olyan különleges Isztria. Kezdeként elég, ha felidézzük az argonauták legendáját. Iaszón sikertelen vezetésével, hogy megszerezzék az aranygyapjút, a kolkhisziak az Isztriai-félsziget partjaihoz érve, sosem akartak visszatérni hazájukba. Valamilyen varázserő uralkodik ezen területen, mely a mediterrán térségben sehol sem érezhető. Ezen a helyen van az a város, mely éppúgy, mint Róma, hét dombra épült, és híres amfiteátrummal dicsekedhet. A hét dombból az egyikén esett meg, hogy egy megfáradt magyar király akarta csillogó ruháját egyszerű szerzetesi viseletre cserélni és szentként meghalni, míg a halhatatlan Dante egy kilátóhelytől inspirálva írta Isteni színjátékának sorait. Ezen város neve



| 11. |



| 12. |



| 13. |



| 14. |



Pula, mely 3000 éves történelmével a félsziget lüktető szíve, és legnagyobb urbanisztikai központja, emellett a mediterrán térség páratlan helyszíne, mely lenyűgözően változatos kulturális örökséggel büszkélkedhet. Nem véletlen, hogy neve, a félsziget nevéhez hasonlóan nőnemű. A titokzatos és hipnotizáló Isztriát már régóta hívják százarcú boszorkánynak, aki már évezredek óta csábítja ide a látogatókat. Aki csak egyszer is ellátogat Isztriára és megízleli élvezeteinek csak egy kis darabját, gyakran újból és újból vágyik oda visszatérni!

NEMZETI PARK

Brijuni Nemzeti Park — a 14 szigetből álló szigetcsoport kivételesen gazdag kulturális és történelmi örökséggel rendelkezik; az egykori híres Tito rezidenciája kiváló strandokat, ókori műemlékeket, állatkert-szafarit, golfozást, lovaspólót és mesteri gasztronómiai kínálatot nyújt az odalátogatóknak



| 15. |

TERMÉSZET

Donji Kamenjak és Medulin-szigetvilág — jelentős tájkép / **Gornji Kamenjak** — jelentős tájkép, **Palud** — különleges madártani rezervátum / **Lim-öböl** — különleges rezervátum — rezervátum a tengerben / **Motovuni erdő** — erdei vegetáció különleges rezervátuma / **Isztria növényvilága** — jelentős tájkép.



| 16. |

KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG

Amfiteátrum (Pula) — csodálatos ókori műemlék az 1.századból, egykori római gladiátorok és oroszlánok harcának színhelye, ma pedig egyedülálló koncert- és fesztiváletterem / **Euphrasius-bazilika (Poreč)** — a 6. századból származó korabizánci műemlékegyüttese felkerült az UNESCO világörökségének listájára is / **Szent Eufémia-székesegyház (Rovinj)** — a barokk művészet impozáns példánya, gazdag művészeti gyűjteménnyel és a város védőszentjének szarkofágjával / **Isztriai freskók** — nagyszámú jó állapotban megőrzött freskó található Isztrián, melynek nagy része a félsziget templomaiban megtekinthető. / **Dvigrad** — középkori város maradványai / **Isztria kétszólamú szűk intervallumú ének módja** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Batana Ökomúzeum 'tipikus rovinji fából készült hajó'** — létrehozása a helyi kulturális szokások ápolása és a helyi közösség dialógusán alapult. Egy interpretációs centrum, városi kikötő, hajók, kisebb hajókészítő műhely és egy tradicionális étkezde alkotják ezen múzeumot, mely az idelátogatóknak betekintést nyújt egy halászfalu mindennapjaiba. A világon az egyedüli horvátországi képviselője az UNESCO szellemi örökségek megvédésének legjobb módja nyilvántartásában. / **A szárazfal építés művészete** — A szárazfal építés művészete 2018-ban felkerült az emberiség szellemi kulturális örökségének reprezentatív listájára. A szárazfal-építés művészete olyan, kőből készült szerkezetek építéséhez szükséges tudást és készségeket foglalja magában, melynek során egymásra helyezett kövekből építkeznek, egyéb összekötő anyag használata nélkül, kivéve szükség esetén, egy kis száraz föld felhasználását.



| 18. |



| 17. |

FEDEZZE FEL

Grožnjan, Motovun — építészet, galériák, film és zenei programok a mesebeli isztriai városkákban / **Labin** — középkori város, melynek utcái nyáron különböző programok színhelyei / **Borutak és olívaolaj utak** / **Kerékpárutak** — több mint 100 kiépített kerékpárút, több mint 3200 km hosszúságban



| 19. |

TURIZMUS PLUSZ

Zöld Isztria —élvezze az érintetlen természet szépségét és fedezze fel a falusi turizmus összes báját, legyen az vidéki nyaralóbáz, kisebb családi hotel vagy éppen luxus villa



| 20. |

GASZTRONÓMIA

Szarvasgomba, isztriai pršut 'levegőn érlelt sonka', olívaolaj, tengergyümölcssei és hal specialitások, bús- és halételek a peka alól 'horvát süttö- és főzőedény', fritaja spárgával 'tradicionális isztriai étel', fuži vadvörkölttel 'tradicionális isztriai tészta', biska pálinka 'tipikus isztriai szeszes ital', isztriai supa 'tipikus isztriai étel', tájjellegű Teran, Refošk és Isztriai malvazija borok



| 21. |



CÍMLAP: **Grožnjan** / I. Biočina | 1. **Lupoglav** / D. Fabijanić | 2. **Umag** / I. Pervan | 3. **Novigrad** / M. Hlača | 4. **Pula** / I. Tomljenović | 5. **Kažun** / I. Šeler | 6. **Rovinj** / I. Biočina | 7. **Gaz** / R. Kosinožić | 8. **Fažana** / I. Tomljenović | 9. **Poreč** / B. Kačan | 10. **Pula** / I. Šeler | 11. **Motovun** / I. Biočina | 12. **Višnjan** / Z. Tanočki | 13. **Isztria kétszólamú szűk intervallumú énekmódja** / I. Pervan | 14. **Porer** / M. Šcerbe | 15. **Brijuni** / I. Biočina | 16. **Lim-csatorna** / I. Šeler | 17. **Poreč** / I. Pervan | 18. **Grožnjan** | 19. **Hum** / I. Biočina | 20. **Szőlőbirtok** / I. Šeler | 21. **Szarvasgomba** / D. Fabijanić | 22. **Rovinj** / B. Kačan



| 22. |

Kvarner

Ahol az igazi különbségek találkoznak.





Álmodja meg az ideális nyaralást, ahol a parttól a napsütötte szigetek felé tart, aztán visszahajózva a szárazföldre, a hegycsúcsokon teljes nyugalmat talál.

Miközben képzeletben a napsütötte riviériáról álmodozik, amit, ha úgy támad kedve felcserélhet az alig 10 kilométernyi távolságra lévő aszketikus nyugalomra és a hegycsúcsok frissességére, ahol fehér sasok, farkasok és medvék társaságát élvezheti; tüdeje pedig megtelik az illatos erdők tiszta levegőjével. Otkrijte Kvarner i Gorski kotar, tako različita područja na tako maloj udaljenosti. Fedezze hát fel az egymástól ennyire eltérő, mégis ilyen közel fekvő két területet, a Kvarnert és Gorski kotart

Induljon el az Opatijai Riviérától...

Kezdeként induljon el a 12 km hosszan elnyúló tengerenti sétányon, a gyönyörű Opatijai Riviérán, melynek turisztikai alapjai 1844-re nyúlnak vissza, amikor is egy jövőbelátó gabonakereskedő felépíttette az első opatijai hotelt, a ma is híres Angiolina Villát. A kezdetektől növekedve vált az Osztrák-Magyar Monarchia egyik legelittebb nyaralóhelyévé, amelynek vendégkönyvébe a császári család tagjai, művészek, tudósok és politikusok

jegyezték fel nevüket. A stílusos opatijai villák, hotelek, buja kertek és parkok után folytassa útját Rijekáig, Primorje metropoliszáig, amely az Észak-Adria napjaink legnagyobb kereskedelmi és tengerészeti központja. A lenyűgöző Trsati vár figyelő szemei alatt és Horvátország legrégebbi Mária-zarándokhelyével és a ferences kolostorral megáldott város, valamint a Szent Vitus-székesegyházzal és a messzeföldön híres fogadalmi ajándékként épített kápolnával együttesen, Rijeka biztosan felkelti majd érdeklődését, nemcsak mint tengerészeti központ, hanem úgyszintén irigylésre méltó kulturális és művészeti élet központja és Horvátország legnagyobb karneválfesztiváljának helyszíné.

Eposzi képek a tenger kékségében

Hogyha a végtelen tenger csendjére és a szigetek bájaira sóvárog, akkor irány a Kvarner kéksége a fodros Apszürtosz szigeteivel, melyek az argonauták legendáiból ismertek: Rab, Krk, Cres és Lošinj. Attól eltekintve, hogy gyönyörködhet a bórától kife-

héredett sziklák, az Adria kékjébe beékelődött öblök és mélyedések epосzi látványában, a mesebeli kőházakkal teli napsütötte városkákban, a levendula, zsálya, mirtusz és píniafenyő aromatikusan illataiban és a több mint 2700 növényfajt számláló növényvilágban. Emellett ezek a szigetek irigylésre méltó számú állatfajt – igazi paradics-



[1.]



[2.]



[3.]



[4.]



[5.]



[6.]



[7.]

[8.]

[9.]

somi menedékként – is magukának tudhatnak. Mialatt a szigeteken lévő városkák - Lošinj, Osor (Cres szigete), Vrbnik (Krki szigete) vagy Baška - minden sarkán talál majd a gazdag kulturális örökség darabjaiból egyet-egyét, úgymint az 1100-as évekből származó horvát nyelven íródott díszes kőtáblát, a híres Baškai kőtáblát; addig a szirtekről a sziklák csúcsain láthatja a védett fakó keselyű élőhelyeit, lent, a vízben pedig élvezheti a delfinek és a mediterrán barátfókák varázslatos játékát. Azok pedig, akik különleges gyógyító és tiszta levegőre vágnak, csak folytassák útjukat a Crikvenicai és Vinodoli Riviéra felé, mely már 1906-tól hivatalosan is klimatikus gyógyhellyé vált, és melynek 1895-ben épült grandiózus Therapia hotele az egyik legszebb hotelépületek közé tartozik a horvát tengerparton.

A béke és csend oázisa a tengertől csak egy karnyújtásnyira

Egy teljesen más élményben lesz része az Isztriát és a Kvarner nyugati részét körülölelő Učka-hegy meredek emelkedőin, és kiváltképp természetparkjában. A tengerből csupán tízenegynéhány kilométerre kiemelkedő lélegzetelállítóan zöld területek kivételes ökológiai értékeik és a védett fajok koncentrációja miatt a béke és csend igazi oázisai, és a horvát téli turizmus egyre többet látogatott célállomásai. Krenete li nešto sjevernije u regiju, pred vama će osvanuti Nacionalni park Risnjak pokraj Delnica i brojni rezervati bogate autohtone flore i ugroženih životinjskih vrsta, razasuti duž prelijepoga zelenog gorja. Ha a régió északabbi iránya felé veszi útját, olyan értékeket csodálhat meg, mint a Delnice melletti Risnjak Nemzeti Parkot, emellett még megannyi őshonos növényekkel és veszélyeztetett állatfajokkal teli rezervátumokat, melyek a gyönyörű zöld dombvidéken vannak szétszórva. Mind sorjában ideális pihenőhelyek olyan turisták számára, akik igazán a természet szerelmesei.

| 10. |



| 11. |

| 12. |



| 13. |



| 14. |



| 15. |



| 16. |



NEMZETI PARK

Risnjak — gazdag növény- és állatvilág, karszt-képződmények



| 17. |

TERMÉSZET

Učka — természetpark / **Vela draga** — geomorfológiai emlék a természetparkban/ **Angiolina és Szent Jakab parkok (Opatija)** — parképítészeti emlékek / **Lopar (Rab sziget)** — jelentős tájkép, csodálatos, 1500 m hosszú homokos tengerpart / **Dundo (Rab szigete)** — erdei vegetáció különleges rezervátuma / **Fojiška—Podpredošćica (Cres sziget)** — különleges madártani rezervátum / **Kupa folyó forrása (Čabar)** — természeti emlék / **Fužine** — hegyvidéki tavak és barlangok / **Zeleni vir** — különleges geomorfológiai rezervátum / **Japlenški vrh 'Japlenški csúcs' (Delnice)** — parkerdő / **Bijele 'Fehér' és Samarske 'Szamariai' sziklák (Mrkopalj)** — szigorúan védett rezervátum, kerékpárutak, sétaösvények, túraösvények



| 18. |

KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG

Szűz Mária zarándokhely (Trsat) — Horvátország legrégebbi Mária-zarándokhelye ferences kolostorral / **Rab városa** — középkori templomok és patríciuspaloták / **Baškai kőtábla (Krk szigete)** — legjelentősebb, horvát ószláv nyelven és glagolita írásban rögzített nyelvemlék a 12. századból / **Zrínyi várkastély (Čabar)** / **I. G. Kovačić múzeum és amfiteátrum (Lukovdol)** / **Vrbovsko** — hagyományos építészet / **Hrvatsko primorje kétszólamú szűk intervallumú énekmódja** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Évenkénti farsangi zvončarok 'kolomposok' felvonulása Kastav környékén** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **A szárazfal építés művészete** — A szárazfal építés művészete 2018-ban felkerült az emberiség szellemi kulturális örökségének reprezentatív listájára. A szárazfal-építés művészete olyan, kőből készült szerkezetek építéséhez szükséges tudást és készségeket foglalja magában, melynek során egymásra helyezett kövekből építkeznek, egyéb összekötő anyag használata nélkül, kivéve szükség esetén, egy kis száraz föld felhasználását.



| 19. |

| 20. |



FEDEZZE FEL

Opatijai Riviéra — 12 km hosszú tengerparti sétány / **Košljun sziget** — szellemi és vegetációs paradicsom — parkerdő / **Lubnice (Cres szigete)** — kőből épített falucska 378 m magasan a tenger felett / **Osor** — város viharos történelemmel és zenés vacsorákkal / **Gyógyturizmus:** Opatija, Crikvenica (Thalasso terápia), Lovran (csontbetegségek gyógyítása), wellness, kongresszusi turizmus / **Delfinek figyelése** — Cres és Lošinj vizeiben / **Madarak figyelése** — Učka természetparkban, Kruna és Podokladi madártani rezervátumban (Cres szigete)



| 21. |

TURIZMUS PLUSZ

Síelés — Platak / Vadászat, halászat, vadvízi evezés, kenuzás, siklóernyőzés, lovaglás, szörfözés, ejtőernyőzés, siklóernyőzés, autós és motoros sportok, wakeboarding, vadvízi evezés, kajakozás, kerékpározás, bűvárkodás, vitorlázás / Sétaösvények



| 22. |

GASZTRONÓMIA

garnélarák, šurlice 'házi, helyi tészta' (Kršk), cre-si báránypus, cseresznye specialitások, spárga és gesztenye (Lovran), tájjellegű Vrbniki žlaltina bor (Kršk) és Trojiščina bor (Susak-sziget), Rabi torta, vadhúsok, békák, gombák, édesvízi halak, gorani likőrök, szilva- és körtepalinka



| 23. |



CÍMLAP: Mali Lošinj / D. Kalogjera | 1. Bijeles és Samarske sziklák / G. Šafarek | 2. Vrbnik / D. Mance | 3. Opatija / P. Trinajstić | 4. Rijeka / I. Biočina | 5. Kastav / I. Pervan | 6. Mrkopalj / D. Rostuhar | 7. Rab / D. Fabijanić | 8. Kršk / R. Kosinožić | 9. Cres / R. Kosinožić | 10. Opatija / S. Culić | 11. Mali Lošinj / I. Biočina | 12. Rab / M. Ščerbe | 13. Lubnice, Cres / D. Fabijanić | 14. Trsat | 15. Opatija / I. Biočina | 16. Učka / L. Tambača | 17. Risnjak | 18. Bijeles és Samarske sziklák / G. Šafarek | 19. Baškai kőtábla / S. Gobbo | 20. Lubnice, Cres / M. Ščerbe | 21. Delfinek / M. Jelavić | 22. Gorski kotar | 23. Garnélarákok / B. Prezelj | 24. Dobrinj / R. Kosinožić

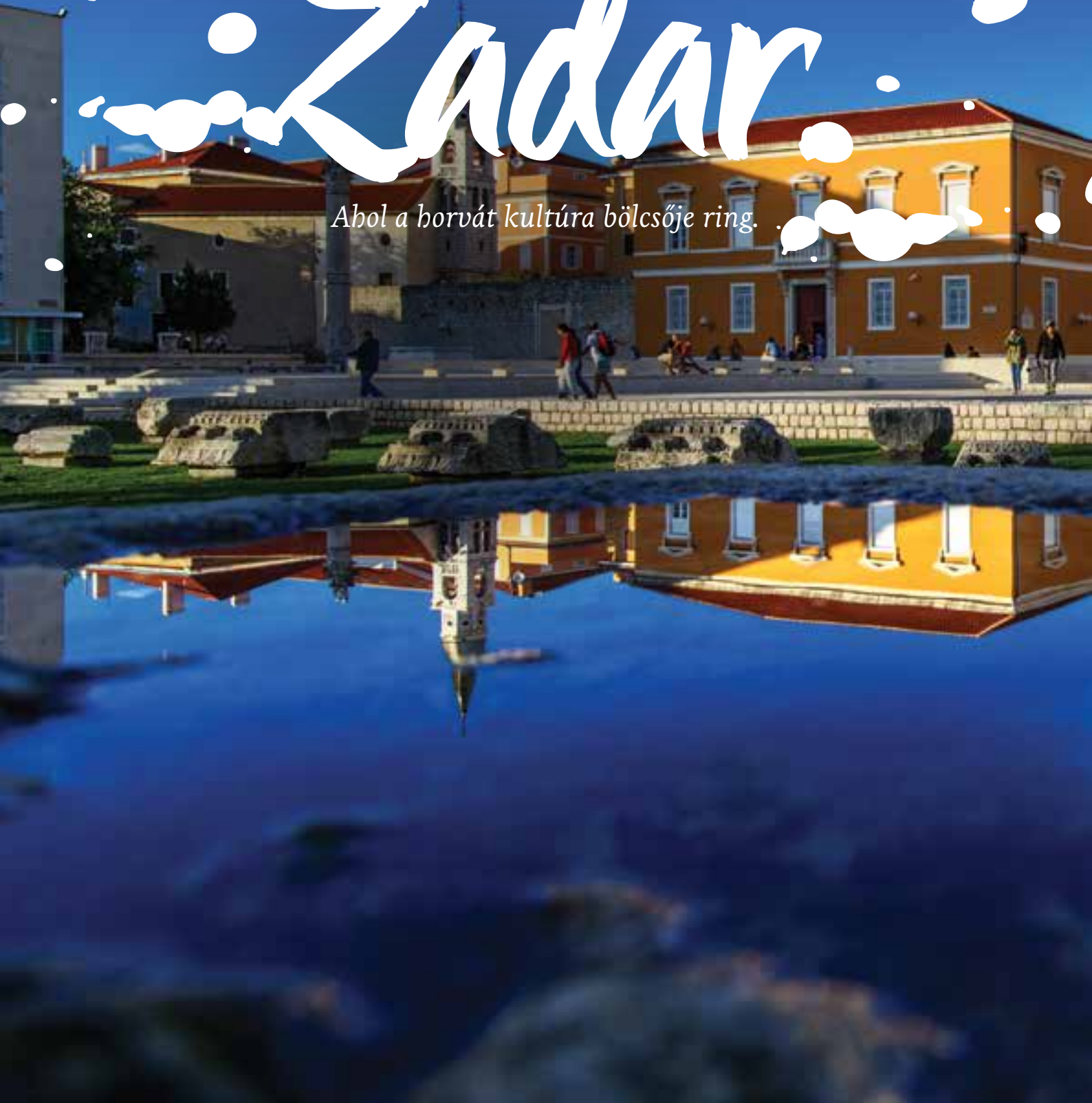


| 24. |

DALMÁCIA

Zadar

Abol a horvát kultúra bölcsője ring.





A térség központjaként szolgáló háromezer éves Zadar városával, a Kelet-Adria legnagyobb feltárt római fórumával és felejthetetlen románkori templomaival, mint például Szent Anasztázia és Szent Krševan templomokkal,

, valamint a világ legkisebb székesegyházának tartott – mindössze 36 lépés hosszú – Szent Kereszt-templommal kezdődik, mely a legrégebbi horvát királyi városban, Ninben található. A régió előbb felsorolt látnivalói minden egyéb könyvnél érdekesebben mesélnek a horvát kulturális örökség gazdag forrásairól.

Fedezze fel Zadar háromezer éves lenyűgöző történelmét

Az illír liburok több százéves központjaként és Dalmácia ezeréves fővárosaként, Zadar olyan város, melynek gazdag szellemi és materiális kultúrájáról legjobban a megőrzött falak és számos szakrális műemlékek tanuskodnak. Ezen műemlékeket pedig, a város jelképének is tartott legmonumentálisabb horvát, kora-középskori építészet remekműve a 9. századi Szent Donát templom koronáz meg. A nem ke-

vesebb mint négy szent: Zoila, Simon, Krševan és Anasztázia égi védelme alatt álló Zadar a letűnt idők évszázadai alatt féltékenyen őrzött gazdag régészeti és műemléki kincsein kívül, büszkélkedhet még azzal a ténnyel, hogy itt található a legrégebbi horvát főiskola alapjai, egészen 1396-ból. Amellett, hogy a város csordultig tele gazdag és egyedülálló archívumokkal, könyvtárakkal és jelentős egyházzenei gyűjteménnyel, emellett még elmondható, hogy ezen a helyen íródott az első horvát regény, és az első horvát nyelvű újság is itt került nyomtatásba.

Igazi isteni inspirációk színhelye

Annak ellenére, hogy látszólag szemérmetlenül illik a városra 'az isteni ispirációk színhelye' elnevezés, a Zadari régió emellett még a természet megismételhetetlen szépségével is dicse-

kedhet, melynek saját nemzeti parkjai a legjobb bizonyítékai. A hegyektől, tavaktól és a vízesésektől, a szurdokon, sziklákon, barlangokon és hasadékokon át egészen a kedves kikötőkkel, öblökkel és romantikus strandokkal teleszórt lenyűgöző szigetekkel körülvett tenger kékjéig - ezen térséget mindig is könnyebb volt ecsettel a kézben ábrázolni,



[1.]



[2.]



[3.]



[4.]



[5.]



[6.]



[7.]

[8.]

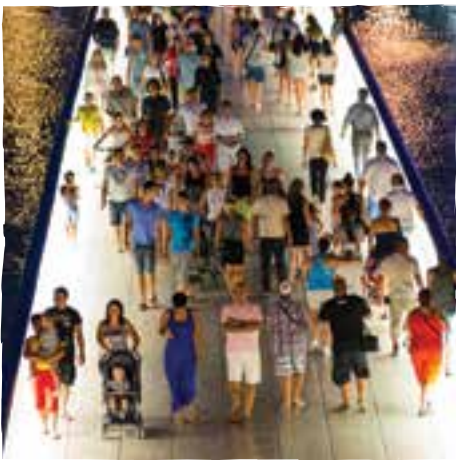
[9.]

mint szavakat zengeni róla. Engedje el magát és élvezze a város ajándékait és a termékeny föld megismételhetetlen isteni inspirációit, mindezt a tengeri orgona hangjai mellett -, amely a zadari tengerpart építészeti csodája, és ahol a nagynevű Alfred Hitchcock szerint a világ legszebb naplementéjét lehet látni – és egy szelet paški kecskesajt és egy pohárka, híres Maraschino helyben őshonos meggyből készült édes likőr mellett.

| 10. |



| 11. |



| 12. |



| 13. |



| 14. |



| 15. |



| 16. |



| 19. |



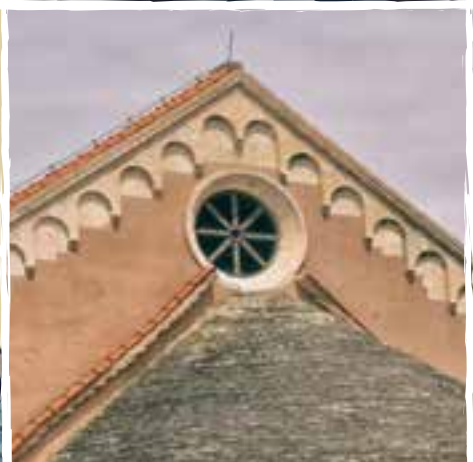
| 17. |



| 20. |



| 18. |



| 21. |

NEMZETI PARK

Paklenica Nemzeti Park — egyedülálló szurdokcsoport és gazdag növény- és állatvilág



| 22. |

TERMÉSZET

Saljsko polje (Dugi otok) — jelentős tájkép / **Zrmanje folyó szurdoka** — jelentős tájkép / **Telašćica** — természetpark az Adria legbiztonságosabb, legszebb és legnagyobb természetes kikötőjével / **Vransko-tó** — természetpark / **Velebit Természetpark** — természetpark



| 23. |

KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG

Szent Donát templom (Zadar) — Zadar városának szimbóluma / **Szent Kereszt-templom (Nin)** — a világ legkisebb székesegyháza / **Csipekésztítés Pag szigetén** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Nijemo kolo 'néma körtánc' a dalmáciai Zagorában** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Klapa (polifón) éneklés** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Zára védelmi rendszere** — Erős bástyákkal szegélyezett, a Forte külső erőddelel és monumentális szárazföldi városi kapukkal megerősített városi falak, melyek a 16. század reneszánsz építészeti remekművei; emellett szerepelnek az UNESCO világörökség listáján / **Őshonos bükkerdők** — Paklenica Nemzeti Park - Ezen természeti szépségek kivételessége a saját eredetiségükön, földrajzi elhelyezkedésükön, korukon, különlegességükön és méretükön alapul. Emellett, az Észak-Velebit nemzeti parkjának őshonos bükkösei szerepelnek az UNESCO világörökség listáján, mely megerősíti azt a tényt, hogy Horvátország biodiverzitás és természeti szépségek területén Európa leggazdagabb országai közé tartozik. / **A szárazfal építés művészete** — A szárazfal építés művészete 2018-ban felkerült az emberiség szellemi kulturális örökségének reprezentatív listájára. A szárazfal-építés művészete olyan, kőből készült szerkezetek építéséhez szükséges tudást és készségeket foglalja magában, melynek során egymásra helyezett kövekből építkeznek, egyéb összekötő anyag használata nélkül, kivéve szükség esetén, egy kis száraz föld felhasználását.

| 25. |



| 24. |



FEDEZZE FEL

Pag — a város építésze, pagi csipke készítése / **Ugljan és Pašman szigetek** — a szigetek kőből készült házai



| 26. |

TURIZMUS PLUSZ

Kerékprútak, vadászat, lovaglás, halászat, vad-vízivezés, bungee jumping, off road Velebit, szörfözés, kitesurfing, kiting



| 27. |

GASZTRONÓMIA

Pagi sajt és bárányhús, pagi és nini só, posedarski pršut 'levegőn érlelt sonka', 'Ninski šokol' 'tipikus helyi étel', Maraschino likőr, benkovaci Rose vörös bor



| 28. |



CÍMLAP: **Zadar** / A. Gospić | 1. **Zadar** / I. Biočina | 2. **A Nap köszöntése** / S. Gobbo | 3. **Nin** / S. Gobbo | 4. **Zadar** / M. Romulić & D. Stojčić | 5. **Dugi otok** / A. Gospić | 6. **Dugi otok** / I. Pervan | 7. **Paklenica Nemzeti Park** / A. Gospić | 8. **Novigrad** / I. Čorić | 9. **Molat** / I. Pervan | 10. 11. **Zadar** / I. Čorić | 12. **Zadar** / I. Biočina | 13. **Dugi otok** / A. Gospić | 14. **Zadar** / A. Gospić | 15. **Galešnjak** / I. Pervan | 16. **Pag** / S. Četković | 17. **Zadar** / B. Kačan | 18. **Zadar** / I. Biočina | 19. **Dugi otok** / A. Gospić | 20. **Zadar** / B. Prezelj | 21. **Zadar** / I. Biočina | 22. **Paklenica Nemzeti Park** / L. Tambača | 23. **Vransko-tó** / D. Peroš | 24. **Nijemoko 'néma körtánc'** / I. Pervan | 25. **Dugi otok** / B. Kačan | 26. **Csipkekészítés** / Z. Ramničar | 27. **Pašman** / A. Gospić | 28. **Pagi sajt** / S. Surać | 29. **Pag** / I. Pervan



| 29. |

DALMÁCIA

Šibenik

Ahol könnyű igazgyöngyökre lelni.





A fehér karsztkőzetek és a kristálytisza tenger kékségének vad szépségével a šibeniki akvatórium igazi tengeri paradicsom, mely nem kevesebb mint 240 szigettel és szirttel büszkélkedhet, melyek közül mindegyik rejt valamilyen érdekességet.

Ha az Adria legszebb koralljai után kutat, hajózzon el Zlarinba, ha pedig a tengeri szivacs vadászatáról ismert helyet keresi, Krapanj az Ön célállomása. Azonban, ha valamilyen teljesen egyedi élményre vágyik, induljon el a nyílt vizek felé, és fedezze fel a Kornati-szigeteket. „A teremtés utolsó napján Isten meg kívánta koronázni művét, így könnyekből, csillagokból és lehetéből létrehozta a Kornati-szigeteket.” írta egyszer George Bernard Shaw, mikor erről a fantasztikus szigetvilágról elmélkedett. A természet ezen megismételhetetlen alkotásáról, mely a mediterrán térség legnagyobb számú szigetét tartalmazza, elég csak annyit mondani, hogy Isten megkövesedett könnycseppeiből és csillagaiból pontosan annyi van, ahány nap egy évben. Itt ténylegesen igaz a mondás:

„Minden napra egy sziget”, és ennek a 365 szépségnek ráadásul 150 darabja egyedülálló egységet alkot, a Kornati Nemzeti Parkot. Páratlan eposzi látványt nyújt, ahogy az Adria nemes sójától kifehéredett és az illatos bóra által formált függőleges sziklafalak csipkés hálójá szédítően merül alá a tenger kékjébe. Másrészt pedig a szelíd kikötők, romantikus öblök és eldugott strandok modernkori robinsoni élményt nyújtanak azoknak, akik a szűziesen érintetlen természet után sóvárognak.

A Krka bámulatos vizeseitől Krešimir városáig, Šibenikig

Ha követi a Krka-folyó csodálatos karsztbirodalmának mesés ösvényeit, akkor a helyes úton jár, hogy bekuk-

kantson a Közép-Adria legvédettebb természetes kikötőjének ajtaján, és megismerje Krešimir király büszke városát, Šibeniket. Ezen a zöld ösvényen és bámulatos helyen, mely több mint 222 fajta madár lakóhelye és mely büsz-



[1.]



[2.]



[3.]



[4.]



[5.]



[6.]



[7.]

[8.]

[9.]

kélkedhet Horvátország egyedüli sólyomközpontjával, a gyönyörű Krka folyó nem kevesebb mint hét lépcsőn önti zuhatagait. Éppen a két legszebb víz-esés között, a Roški slap és a Skradinski buk között az emberi kéz még két messzeföldön híres épülettel koronázta meg a természet szépségét, az ortodox Szent Arkangyal-monostorral és a Visovac-kolostorral. Éppen úgy, mint a mítikus Avalont, ezt a Visovac ferences kolostort is elhelyezkedése teszi egyedülállóvá, mely a Krka-folyó formálta smaragd színű tó közepén lévő mesébe illő szigeten van. A kolostor értékes könyvtárat, műkincset és számos értéket őriz – többek között egy neves hős szablját is.

Egy évezredes város lenyűgöző kulturális öröksége

Šibeniket, melyről 1066-ban IV. Krešimir Péter, horvát király dokumentumaiban írnak először, aki miatt a várost még a mai napig is Krešimir városának nevezik, egy évezrede alapították a horvátok. Tegyen egy sétát és vessen egy pillantást a város utcáira, lépcsősoraira és tereire, hogy aztán rájőjön, Dalmácia legértékesebb műalkotásai hevernek lábai előtt. Ha éppen nyáron jár erre, a legjobb időszakot választotta, hiszen ugyanezen utcákon zajlik a világon egyedülálló Nemzetközi Gyermekefesztivál, a Dalmát Sanszonok Éjszakája és a festői szépségű Šibeniki Középkori Vásár. A város büszkeségei között szerepelnek erődítményei és bástyái, illetve Faust Vrančić, aki az ejtőernyő feltalálójaként ezen város szülötte. Ám mégis, Šibenik a maga legnagyobb és legértékesebb szakrális műemléke által, a gótikus-reneszánsz stílusban épült Szent Jakab-katedrálissal (15 és 16. sz.) vált híressé, melynek fehér kőkupolája koronaként dominálja a város körvonalait. A több mint száz évig, kizárólag brači és korčulai kövekből, mesteremberek kezei által épült katedrális, a hatalmas kőtáblák egyedülálló montázs-építésének köszönhetően felvételt nyert az UNESCO világörökségeinek listájára. Vessen egy pillantást az európai építészet történetének kivételesen merész konstrukciójára, és amíg

| 10. |



| 11. |



lélegzet visszafojtva figyeli a helyi mester, Juraj Dalmatinac építészeti innovációját, ne feledje, hogy mindez a 15. században történt, a modern technika vívmányai nélkül! A feje felett pedig megcsodálhatja a monumentális dongaboltozatot és kupolát, amely egyetlen fa alkatrészt vagy téglát sem tartalmaz, csak egymásba csúsztatott nagy kőlapokat! Valóban lenyűgöző! Sétáljon el a keresztelőkápolnáig, aztán tekintse meg a hármasszögű reneszánsz homlokboltozatot, és a katedrális szentélyének külső falain elhelyezett 88, kőből kifaragott fejkoszorút. A séta végén megéri majd, miért olyan különleges ez a katedrális, és miért hordozza jogosan a legszebb dalmát katedrális és egyben Horvátország legszebb szakrális épületének címét is.

Fedezze fel az igazi dalmát konyha remekeit

Végezetül, kóstolja meg a šibeniki vidék konyháját, főként a széles körben ismert šibeniki kagylót, melyet a smaragdzöld Krka-folyó adriai torkolatánál halásznak, emellé pedig kortyoljon a közeli primošteni szőlőskertekből származó, tájjellegű Babić borból. Éppen a táj szépsége, szokatlan földrajzi elhelyezkedése és a sovány talaj miatt, amiben a szőlő terem, amit még a bóra szél viharai is nehezítenek; ezek a szőlőskertek a szorgalmas kezek emlékeivé váltak. Az ENSZ épületének előcsarnokában az ezen szőlőskerteket ábrázoló kép, száz és száz nyelven meséli el a térség történetét!



NEMZETI PARK

Kornati Nemzeti Park — a mediterrán térség legtagoltabb szigetcsoportja / **Krka Nemzeti Park** — természeti- és karsztképződmények



| 14. |

TERMÉSZET

Krapanj sziget — Horvátország legalacsonyabban fekvő szigete



| 15. |

KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG

Szent Jakab-katedrális (Šibenik) - reneszánsz katedrális a 15-16. századból (szerepel az UNESCO világörökség listáján) / **Bribirska glavica régészeti lelőhely** — régészeti lelőhely, 16-17. sz. / **Erőd a Spas hegyen (Knin)** — katonai erőd a 9. századból / **Ojkanje éneklés** — szellemi kulturális örökség, mely azonnali megőrzésre szorul / **Nijemo kolo 'néma körtánc' a dalmáciai Zagorában** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Klapa (polifón) éneklés** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Szent Miklós vár** — A 16. század közepén az oszmán sereg elleni védekezésékként, pontosan a šibenski csatorna bejáratánál, a sziklákon felépített és bástyákkal elkerített vár; háromszög alakzatban és három szinten; szerepel az UNESCO világörökség listáján / **A szárazfal építés művészete** — A szárazfal építés művészete 2018-ban felkerült az emberiség szellemi kulturális örökségének reprezentatív listájára. A szárazfal-építés művészete olyan, kőből készült szerkezetek építéséhez szükséges tudást és készségeket foglalja magában, melynek során egymásra helyezett kövekből építkeznek, egyéb összekötő anyag használata nélkül, kivéve szükség esetén, egy kis száraz föld felhasználását.

| 17. |



| 16. |

FEDEZZE FEL

Šibenik — Szent Mihály, Szent Iván, Barone és Szent Miklós erődök / **Visovac sziget** — ferences rendi kolostor



| 18. |

TURIZMUS PLUSZ

Vadvízvezetés(Krka), bungee–jumping (Šibenski-híd), halászat, vitorlázás, kerékpárutak, vadászat, lovaglás



| 19. |

GASZTRONÓMIA

Drniši pršut 'levegőn érlelt sonka', primošteni Babić vörös bor, Skradini torta



| 20. |



CÍMLAP: **Kornati Nemzeti Park** / S. Surac | 1. **Visovac-sziget** / Z. Tanocki | 2. **Šibenik** / I. Pervan | 3. **Šibenik** / B. Prezelj | 4. **Tribunj** / I. Pervan | 5. **Primošten** / M. Hlača | 6. **Kornati Nemzeti Park** / I. Biočina | 7. **Šibenik** / D. Fabijanić | 8. **Purara** / B. Kačan | 9. **Knin** / S. Gobbo | 10. **Šibenik** / Kulturális Erőd Šibenik | 11. **Krka Nemzeti Park** / I. Biočina | 12. **Šibenik** / D. Fabijanić | 13. **Zlarin** / Z. Sunko | 14. **Kornati Nemzeti Park** / I. Biočina | 15. **Krapanj** / S. Gobbo | 16. **Zlarin** / I. Pervan | 17. **Krka Nemzeti Park** / I. Biočina | 18. **Visovac-sziget** / I. Biočina | 19. **Hajó** / S. Surac | 20. **Drniš** / D. Fabijanić | 21. **Šibenik** / I. Pervan

| 21. |



DALMÁCIA

Split.

*Ahol a
szót nem csupán a
természetre használják.*





Amikor 305-ben Diocletianus, római császár miután meghódította majdnem az egész világot, és eldöntötte, hogy nyaralót építtet és abban tölti élete hátralevő részét, a villa helyszíne felől abszolút nem volt kétsége.

Dalmácia szívében, szülőhelyének, az Aspalathos-nak védett öblében, melyet a tenger felől a spliti szigetcsoport, a szárazföld felől pedig a magas hegyek vigyáznak, Diocletianus jövőbelátóként jelölte meg Adria térképén a jövőbeli Split városának helyét.

A római császár lenyűgöző városa

Az akkori kozmopolita Salonától csak 6 km-re lévő Dalmácia nevű tartomány ismert központja, mely abban az időben 60 ezer lakost is számlált, erős falaiival, számos tornyaival, templomaival, palotáival és fürdőhelyeivel, a mai időkben Horvátország legnagyobb ókori műemlék együttese. Az akkori építészeti normákhoz képest ez a rezidencia páratlan volt. Habár tizenhét évszázados fennállása és szüntelen működése sokat rontott eredeti

állapotán, cserébe később, az idők folyamán más építészeti és művészeti alkotásokkal gazdagodott. Ezen későbbi alkotások közé tartozik – a sors iróniája folytán – az utolsó, pogány római császár lenyűgöző mauzóleuma, mely ma a Szent Domnius székesegyház helyszíne, melynek gyönyörű diófakapuja Andrija Buvina mester munkája 1214-ből. Szent Domnius vértanu volt, akit maga Diocletianus császár végzett ki. A történelmi változásoknak szerencsésen ellenállva és a várossal szoros együttélésben létezve, mint annak benépesedett darabja, ez a történelmi központ telis-tele mesés kőpalotákkal. Diocletianus császár rezidenciája pedig ma nyüzsgő éttermek helye, ahol az étlapon a tenger gyümölcseiből készült csemegéktől a báránnyúson, a sinji arambasián 'tipikus sinji specialitás' át a legfinomabb fajta vörös borokig minden megtalálható. Ez a bámulatos és megismételhetetlen spliti városmag a

saját szárnyai közé bújva és a világ legkisebb utcájával, melynek megkülönböztető neve 'Egyszerre csak egy mehet' dicsekedhet, joggal került fel az UNESCO világörökség listájára.



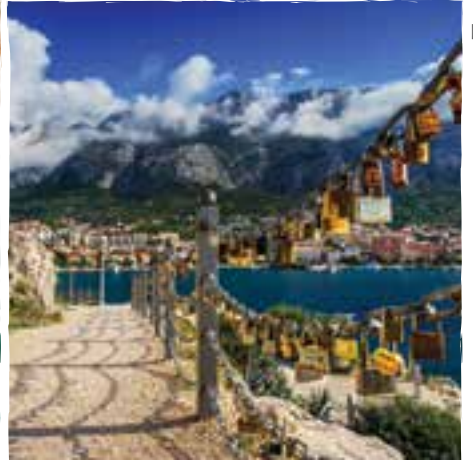
[1.]



[2.]



[3.]



[4.]



[5.]



[6.]



[7.]

[8.]

[9.]

A dél-mediterrán térség hamisítatlan bája

A nyugat-mediterrán bájával fűtött Split olyan város, mely gazdag történelméről nemcsak a múzeumok és templomok falain belül mesél, hanem az ókor örökségéről lehangosabban a Peristil tér és a város kőháza beszélnek. A hamisítatlan mediterrán életérzés pedig a vidám éttermek, zajos utcasarkok és szűk utcácskák, na meg a tengerparti sétány szépségéből árad. Amennyiben követi a fehéreköves utcák összefonódó labirintusát egészen a békésen ringatózó hajók látványával fogadó tengerpartig, észre fogja venni, hogy olyan városba tévedt, ahol az ünnepektől római uralkodó minden sarkot megbélyegzett saját császári jelenlétével, együttesen azzal a szenttel, akinek éppen ő fejezte be az életét. A város egyedi kuriózumát adják melódiai, a világon is elismert élsportolói, wimbledoni győztesei, számos olimpiai bajnokai és az NBA liga legjobbjai és persze a világ legszebb női. Ha esetleg kételkedne az utóbbiban, nyugodtan sétáljon csak végig a spliti tengerparti sétányon...

Fedezze fel a múzeum-város művészeti kincseinek gyűjteményét

Noha városközpontja csak 750 lépéssel végigjárható, ahogy egy buzgó történész néhány évszázaddal ezelőtt lemérte és feljegyezte, mégis Trogir egy harmonikus kőből épült kisváros gazdag történelemmel, melynek jelentőségét legjobban bizonyítja, hogy történelmi városközpontja, csakúgy, mint Splitnek, felvételt nyert az UNESCO kulturális világörökség listájára. A múzeum-városként is emlegetett Trogir igazi művészeti kincstár: a város terén álló híres trogiri székesegyházzal, melyet Radovan mester 1240-ben építtetett, a reneszánsz korabeli városi loggia-val, az évezredes Szent Miklós kolostorral, amelyben az alkalmas pillanat isteneként csodált Kairosz híres domborművét őrzik a Kr. e. 4. századból; nyaranta pedig fiatal, a világ minden tájáról érkező tenor énekesek vetélkedésével...

A nagy kékség és a természet teljes összhangja

A természet igazán bőkezű volt Közép-Dalmáciával, mikor az illatos zöld fenyvesek hűvös árnyékával megáldott tengerpartját és hosszan elnyúló kavicsos strandjait, még a különleges szépségű szigetsorral is megszépítette. Közvetlenül az ismert Makarska Riviéra strandjai felett és a Biokovo természetparknál, ahol még mindig lehet látni hegyi zergéket barangolni, található a tökéletes helyszín a felejthetetlen nyári napfelkelte megtekintéséhez, miközben az Adriába beleolvadó szigetek látványában is gyönyörködhetünk. Ezen spliti szigetcsoport közül a legnagyobb Brač, a kő és szél messzeföldön híres szigete. A kő szigete, mivel Brač-on évszázadok óta a kőfejtők szorgalmasan „gyűjtik” a legjobb követ, melynek hírnevét igazolja, hogy nemcsak a helyi székesegyház épült belőle, hanem a világon sok más épülethez is felhasználták már. A szél szigete pedig azért, mert gyakorlott szörfösök megbizonyosodva állítják sehol máshol nem fúj ilyen mennyei misztrál szél, mint Brač és Hvar közötti csatornában; s főleg a Zlatni rat 'Aranystrarv' strandjainál, melynek alakja éppen a szél és a hullámok irányával változik. A közelmúltban „A világ tíz legszebb szigete” listáján is szereplő napsütötte Hvar egyedülállóan az egyik legcsábítóbb helyet foglalja el a dalmát szigetek között. Az Adria valamennyi szigetének legnagyobb városi terével, Európa első közszínházával, melyet 1612-ben építettek, az Arsenallal, a híres Petar Hektorović Tvrdalj nevű palotájával és kikoptatott kőutcácskáival, melyek csillognak a napfényben. Hvar szigetén nem fogja tudni eldönteni, vajon a történelem és a művészet összhangja vagy pedig a levendula bódító illatával fűszerezett természeti szépségek ejtik inkább rabul.



| 10. |



| 11. |



| 12. |



| 13. |

|14. |



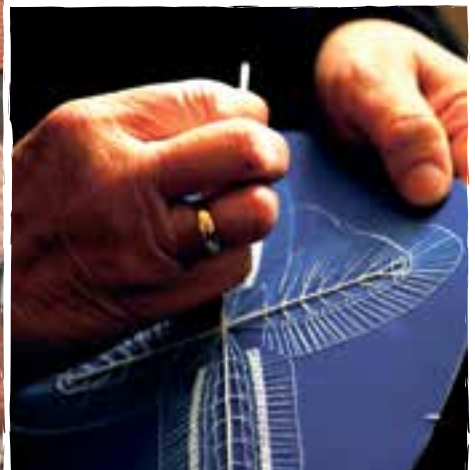
|15. |



|16. |



|17. |



|18. |



KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG

Diocletianus palotája (Split) — Diocletianus, római császár palotája (szerepel az UNESCO világörökség listáján) / **Városközpont (Trogir)** — történelmi óváros (szerepel az UNESCO világörökség listáján) / **Salona ókori városa (Solín)** — a római Dalmácia tartomány egykori fővárosa / **Dalmát reneszánsz óváros (Hvar)** — Szent István-székesegyház, városi loggia toronnyal és Arsenal az 1612-ből épült színházzal / **Sinji Szűzanya kegyhelye** — Dalmácia legnagyobb Mária zarándokhelye / **Stari Grad-síkság Hvaron (szerepel az unesco világörökség listáján)** / **Körmenet a Szent Kereszttel Hvar szigetén** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Csipkekészítés Hvaron** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Sinjska alka 'tipikus sinji vitézi verseny'** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség az emberiségért reprezentatív listáján / **Ojkanje éneklés** — szellemi kulturális örökség, mely azonnali megőrzésre szorul / **Nijemo kolo 'néma körtánc' a dalmáciai Zagorában** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Klapa (polifón) éneklés** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Mediterrán étrend a horvát Adrián** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Stećci** — középkori sírkő műemlékek — szerepel az UNESCO világörökség listáján / **A Visi szigetvilág UNESCO Globális Geopark Horvátországban** — A Visi szigetvilág UNESCO Globális Geopark az Adriai-tenger horvát partjától nem messze található, és az Adriai-tenger egyik legrégebb sziklaformációja képezi. A szigetvilág legismertebb látványosságai közé tartoznak a Kék-barlang (Modra špilja) és a Szerzetesfőka-barlang (Medvidina špilja). / **A szárazfal építés művészete** — A szárazfal építés művészete 2018-ban felkerült az emberiség szellemi kulturális örökségének reprezentatív listájára. A szárazfal-építés művészete olyan, kőből készült szerkezetek építéséhez szükséges tudást és készségeket foglalja magában, melynek során egymásra helyezett kövekből építkeznek, egyéb összekötő anyag használata nélkül, kivéve szükség esetén, egy kis száraz föld felhasználását.



| 19. |

TERMÉSZET

Cetina-folyó — jelentős tájkép, 105 km hosszú folyó és szurdok (Omiš) a vadvízievezés és kenuzás szerelmeseinek kedvelt helye / **Biokovo Természetpark** — legmagasabb hegy a horvát tengerpart mentén, gazdag növény- és állatvilág / **Zlatnirat 'Aranyszaru'** — jelentős tájkép / **Ravnik, Donja Brela, Paklen szigetek (Hvar szigete)** — jelentős tájkép / **Modra és Medvidina barlang (Biševo sziget)** — geomorfológiai természeti jelenség / **Vranjača-barlang (Mosor-hegység)** — geomorfológiai természeti jelenség / **Crveno 'vörös' és Modro 'kék' tó (Imotski)** — geomorfológiai természetes jelenség



| 20. |



| 21. |

TURIZMUS PLUSZ

Borutak, kerékpárutak, lovaglás, vadvízievezés, siklóernyőzés, vadászat, halászat, széllovaglás, szabadmászás, kenu szafari, kajakozás és vitorlázás, átcsúzás drótkötélpályán, canyoning, túrázás



| 21. |

GASZTRONÓMIA

Dalmáciai paštica 'tipikus étel', 'luganige' kolbász, 'arambašići' marhabús káposztában (Sinj); lepény Vis szigetéről; paprenjak 'tipikus sütemény' Hvar szigetéről, 'smutica' tejjel ízesített bor (Brač szigete); Vugava és Plančić borok (Hvar szigete)



| 23. |



| 24. |

| 25. |



CÍMLAP: Split / I. Čorić | 1. Brač / M. Hlača | 2. Vis / I. Pervan | 3. Makarska / A. Gospić | 4. Split / A. Verzotti | 5. Split / I. Biočina | 6. Sinj / I. Pervan | 7. Komiža / D. Romulić & D. Stojčić | 8. Trogir | 9. Olives / M. Hlača | 10. Split / I. Biočina | 11. Hvar / I. Biočina | 12. Blaca remetelek / T. Rastićervan | 13. Paklen-szigetek / I. Pervan | 14. Omiš / B. Kragić | 15. Levendula / I. Biočina | 16. Hvar / I. Biočina | 17. Csipkekészítés / I. Pervan | 18. Vis / A. Gospić | 19. Klapa / D. Rostuhar | 20. Kék Barlang / I. Pervan | 21. Cetina / D. Peroš | 22. Hvar / I. Biočina | 23. Paprenjaci 'tipikus sütemény' / D. Fabijanić | 24. Zlatni Rat 'Aranyszarv' / I. Biočina | 25. Split / I. Čorić

DALMÁCIA

Dubrovnik

Ahol a szavak nem elegendőek.





'Aki a földi Paradicsomot keresi, látogasson el Dubrovnikba',

írta egy alkalommal George Bernard Show a várostól elragadtatva, melynek az UNESCO védelme alatt álló érintetlen városfala 1940 méter hosszan veszi körül azt a helyet, mely nemcsak hazájában, de a világban is méltóan viseli az Adria gyöngyszeme címet. Horvátország legdélebbi vidékén, ahol az évszázadok során a legjobb építészek és művészek hagyták itt örökül remekműveiket, a kellemes éghajlat áldásának köszönhető, hogy a mediterrán növényeken kívül megeremnek még a szubtrópusi vegetációk is illatos citrom, narancs és mandarin ültetvényekkel, gyönyörű pálmafákkal és agávékkel, melyek a reneszánsz parkokat és a középkori kőpaloták és félrevonuló kolostorok kertjeit díszítik.

A város, mely iránt senki sem marad közömbös

Dubrovnik valaha az egyik legkisebb, de annál fontosabb mediterrán tengerész és kereskedő állam volt, melynek jelentőségéről tanuskodik a tény, hogy fénykorában több mint 80 városban volt konzuli képvisellete és csaknem 700 hajóból álló kereskedelmi hajóflottája Velence flottájával volt egyenértékű. Szent Balázs égi védelme alatt álló város, ahol a legendás Orlando vitéz magas oszlopán a várost mintegy megkoronázva lengedezik a Libertas zászló, az a város, melynek gazdag történelmét legjobban a híres, fényesre koptatott kőlapokból álló Stradunon sétálva ismerheti meg a látogató. A neves városfalakról, és azok lenyűgöző bástyáiról és

tornyairól tisztán látszódnak a mesebeli Elafit-szigetek: Šipan, Lopud és Koločep, melyek, mint szétszórta igazgyöngyök úsznak a tenger kékjében. A szarvast jelentő görög eredetű 'elaphos'-ról „Szarvas szigeteknek” is nevezett kisebb és nagyobb szigetek együttese, melyen valaha ez a nemes vad élt, szó szerint magában hordozza az érintetlen Mediterráneum fogalmát, hiszen itt a szubtrópusi növények ugyanúgy burjánzanak, mint az olajfák és fenyvesek; együtt szegélyezve a lélegzetelállító homokos partokat. Az Onofrio-kúttól a Városi harangtoronyig, a törékenyen kifinomult gótikus-reneszánsz Sponza-palota épületéig és a híres Rektori Palotáig, a Szent Balázs barokk templom, a Mária tiszteletére felszentelt katedrális vagy a Szent Ignác-templom az ismert jezsuita papneveldével - ebben a városban minden egyes lépés par excellence 'a maga nemében egyedülálló' élménnyé válik. Aprópó, ha esetleg nyáron látogat ide, amikor is Dubrovnik különleges

csillogással ragyog a Dubrovnik Nyári Játékok miatt, amikor is az egész óváros egy perc alatt egyedülálló színpad mesebeli díszletévé változik; és a közelben lévő Szent Lőrinc erődön, mely a tenger feletti 37 méter magas sziklán terül el hallgathatja a halhatatlan Hamlet „Lenni vagy nem lenni” monológját, ami ilyen helyszínen valóban súlyos tartalommal cseng...

Fedezze fel a szigetek varázslatos történelmét

Még azokból az időkből, amikor Marco Polo, a világhírű tengerész elindult a terra incognita 'ismeretlen föld' felé a saját szülőhazájából, Korčula szigetéről, már attól kezdve az ő vitézies városa (Korčula), az ottani görög kolónia maradványain szépen lassan elkezdett fejlődni és hasonlítani egyfajta szabályos vonalakkal rendelkező városi kőszoborhoz, mely jellemvonását napjainkig sikerült megőriznie. A helyi építész



[1.]



[2.]



[3.]



[4.]



[5.]



[6.]



[7.]

[8.]

[9.]

és egyben bölcs várostervező finom leleményességével, Korčula utcái igazán felkeltik a turisták kíváncsiságát. Ezen utcákat a halszállkák mintájára alakították ki, így nyáron tényleg kiváltságosak, mivel annak ellenére, hogy reggel és délután napfényben fürdenek, a déli nap forrósága szerencsésen elkerüli őket. Amennyiben szeretne részese lenni a különleges korčulai hangulatnak, hajózzon el a szigetre júliusban, amikor is a Nemzetközi Dal- és Bor Fesztivált rendezik meg a város szülőtte, Marco Polo tiszteletére, vagy látogasson el a tradicionális kardtánc és Vitézi Játékok Fesztiváljára, melyen a résztvevők eredeti, 16. századi népviseletbe öltöznek, és a híres fekete és fehér király harcának játékát elevenítik fel. Az egykori Raguzai Köztársaság darabját képező Pelješac-félsziget, mely Ston városkájának a mai napig megőrzött 5,5 km hosszú kőfala stratégiai fontossággal bírt az akkori híres Köztársaság bejáratának megvédésében. A meleg déli fuvallatok jótékony hatásának köszönhetően, a Pelješac-félsziget a borkedvelők számára jól ismert hely, a Dingač, legelismertebb horvát bor kapcsán. Orebić városa pedig, mely a 18. században tengeri központ volt napjainkban művészettörténelem kedvelt célpontja. A város gyönyörűségese kőből épült palotákkal és villákkal dicsekedhet, melyek homlokzatán feltűnik a tengerész családok bőségben és luxusban gazdag élete. Emellett a várost még mennyei kertjei különböztetik meg a többitől, melyekben a Föld minden tájáról idehozott legezotikusabb növények nőnek. Ezen értékek garantálják, hogy Orebić-et az idelátogató egyhamar nem felejt el. Ha valaha is lenyűgözte Odüsszeusz története, akit a nimfa, Kalipszó szigetén rabul ejtett, és ha ábrándozott valaha is erről a szigetről, azt kérdezve, hogyan is nézhetett ki Ogügia szigete, nos akkor feltétlen vegye célba Horvátország déli végén fekvő Mljet szigetét, és szeméi elé tárul majd a legszebb mesékből kiragadott tájkép. Megpillantja majd a sziget közepén elterülő tavat, a tóban pedig a 12. századi kolostort. Habár Kalipszó nem lesz a közelben, mégis a látvány elég lesz arra, hogy mindörökké szívébe zárja ezt a helyet és talán nem is fog soha hazavágyni innen.



| 11. |



| 12. |



| 13. |



| 14. |



NEMZETI PARK

Mljet Nemzeti Park — gazdag mediterrán vegetációkban és kulturális örökségben (bencés kolostor a 12. századból, mely a Nagy-tó szigetén helyezkedik el)



| 15. |

TERMÉSZET

Trsteno Arborétum — parképítészeti emlék / **Neretva folyó torkolata** — egyedülálló vízi élőlények és madártani rezervátum / **Malostoni-öböl** — egyedülálló tengeri rezervátum / **Lokrum szigete** — az erdei vegetáció egyedülálló rezervátuma / **Vela spila 'Nagy barlang' (Vela Luka)** — geomorfológiai természetes jelenség / **Kočje (Žrnovo falu Korčula szigetén)** — az erdei vegetáció egyedülálló rezervátuma / **Konavoski várak (Konavli)** — jelentős tájkép / **Lastovo szigetei** — természetpark



| 16. |

KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG

Óváros (Dubrovnik) — egyedülálló történelmmel rendelkező város UNESCO oltalom alatt; a mediterrán térség egyik legattraktívabb és legismertebb városa / **Narona** — ókori városa Vid faluban, Metković mellett / **Városfalak (Ston)** — 14. századi erődegyüttes, 5,5 km egyedülálló hosszúságával / **Marco Polo városa (Korčula)** — a mediterrán térség legjobban megőrzött középkori városainak egyike / **Óváros (Cavtat)** — Konavle turisztikai és kulturális központja: Račić család mauzóleuma, Vlaho Bukovac festő szülőháza, Kormányzói palota, Sokol erőd / **Szent Balázs ünnepe** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Klapa (polifón) éneklés** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Stećci** — középkori sírkő műemlékek — szerepel az UNESCO világörökség listáján / **A szárazfal építés művészete** — A szárazfal építés művészete 2018-ban felkerült az emberiség szellemi kulturális örökségének reprezentatív listájára. A szárazfal-építés művészete olyan, kőből készült szerkezetek építéséhez szükséges tudást és készségeket foglalja magában, melynek során egymásra helyezett kövekből építkeznek, egyéb összekötő anyag használata nélkül, kivéve szükség esetén, egy kis száraz föld felhasználását.

| 18. |



| 17. |

FEDEZZE FEL

Minčeta erőd, Lovrijenac erőd és Sponza palota (Dubrovnik) / Gótikus és gótikus-reneszánsz nyári kastélyok (Pelješac-félszigettől Konavle-ig) / Ferences rendi kolostor (Orebić) / Kormányzói palota / (Šipán kikötője) / Ferences rendi kolostor (Rožat) / Gyógyhely — Vela Luka



| 19. |

TURIZMUS PLUSZ

Borutak, sétaösvények, kerékpárutak, wellness, lovaglás, szabadmászás, Konavle kalandparkjai



CÍMLAP: Dubrovnik / I. Pervan | 1. Cavtat / H. Serdar | 2. Korčula / S. Gobbo | 3. Dubrovnik / I. Biočina | 4. Dubrovnik / I. Biočina | 5. Lindo 'tipikus táncmód' / H. Serdar | 6. Marco Polo / I. Biočina | 7. Lastovo / D. Fabijanić | 8. Elafit-szigetek / M. Romulić & D. Stojčić | 9. Moreška / D. Rostuhar | 10. Veliki és Mali Ston / I. Pervan | 11. Dubrovnik / D. Fabijanić | 12. Dubrovnik / I. Biočina | 13. Dubrovnik / B. Prezelj | 14. Szőlőskert / D. Fabijanić | 15. Mljet Nemzeti Park / D. Fabijanić | 16. Lastovo / S. Gobbo | 17. Szent Balázs / I. Pervan | 18. Mljet Nemzeti Park / A. Gospić | 19. Minčeta erőd | 20. Dingač / M. Hlača | 21. Korčula / I. Biočina

GASZTRONÓMIA

Bárányhús és borjúhús peka alól 'horvát süttö- és főzödény', brodet 'tipikus dalmáciai étel' angolnából vagy békából (Neretva völgye), stoni osztriga, kagyló és só, 'kontonjata' sütemények, mantala és arancina 'tipikus dalmáciai édességek' (Konavle), mandarin és citrom, Dingač és Postup borok (Pelješac), Pošip és Grk borok (Korčula), Dubrovnik malvazija bor (Konavle)



| 20. |



| 21. |

A scenic view of a mountain valley. In the foreground, a waterfall cascades down rocky terrain. In the background, a turquoise lake is nestled in a valley. The surrounding hills are covered in dense green forest. The sky is blue with a few white clouds. The text 'Lika – Karlovač' is overlaid in a white, cursive font, surrounded by white circular accents of varying sizes.

Lika – Karlovač

Romantikus találkozás a természettel.



Isten hozta az álombeli tájon!

Gyönyörű zöld területek tárulnak szeméi elé, melyek a szárazföldön csak tíz kilométerrel a tengerszint felett területnek el, és melyek kivételes ökológiai értéke és természetvédelmi parkjainak száma miatt, a béke és csend igazi oázisai, ezáltal a horvát turizmus egyre gyakoribb célállomásai.

A múlt és jelen vízesései

A történelem előtti és az ókorban Japoda, a bátor illírek földje a csendes, érintetlen és teljesen mítikus természettel megáldott mai Lika térség volt, mely napjainkig is különböző, ritka és veszélyeztetett fajú madarak, farkasok, medvék és endemikus fajok, úgymint a *Degenia velebitica* növény menedékhelye. Lika eposzi vidéke a szülőházája az egyik legnagyobb világhírű feltaláló géniusznak, Nikola Teslának, kinek születésének 150. évfordulója alkalmából múzeumot nyitottak meg, mely szülőfalujában látogatható. Ez az a varázslatos földterület, ahol éppen a nyolc, horvát nemzeti parkok közül a leghíresebb, legöregebb és leglátogatottabb nemzeti park kapott helyet: a Plitvicei-tavak. Legismertebb az ún. mésztufa vízeséseiről és a tizenhat lépcsőzetesen elhelyezkedő tavairól, melynek látványától elakad az ide látogatók lélegzete. Emellett Plitvice számos más programot is kínál, úgymint különböző, érdekes geomorfológiai alakzatok, erdők, rétek növény- és állatvilágának megcsodálása, és számtalan érdekes turisztikai programot is. A Plitvicei-tavak Nemzeti Park a természet egyedülálló és páratlan darabja, ezt bizonyítja, hogy a horvát kulturális értékek tekintetében az egyedüli természethez kapcsolódó elem, mely régő-

ta, 1979-ben a világon az elsők között (!) került fel az UNESCO világörökség listájára. Amennyiben szeretne többet megtudni a legendás hajdúkról, vegye célba Senj városát és látogasson el a 16. századi, reneszánsz Nehaj erődbe, mely napjainkban egyedülálló múzeummá alakult, melyben többet megtudhat a kalózkokról, az ún. senji uszkókokról 'szőkevényekről'. Ne hagyja ki az alkalmat, hogy megismerje Pag szigetét, melynek északi része, a híres Novalja nyaralóhellyel és az egész éjszakás szórakozást ígérő, ismert Zrće stranddal éppen a Lika-Senj megyéhez tartozik (amíg déli része Dalmácia régiójához, egészen pontosan Zadar megyéjéhez tartozik). Sokszor hívják a kő és só szigetének is, ám Pag a maga 20 km hosszú kavicsos strandjával biztosan szép befejezése lesz ezen sokszínű térség felfedezésének.

Karlovac, az ideális reneszánsz város.

Az igazi reneszánsz város mintájára hatágú csillag alakzatban építették a várost, mint ahogy az ismert bástyává is vált az idők folyamán, ami kitartóan ellenállt a török invázióknak és gazdag történelmi örökséggé alakult át. A négy folyó városa Karlovac, és annak környéke ideális hely édesvízi fürdőzésre, evezésre, vadvízievezésre, horgászatra, kenuzásra, vagy a gyönyörű erdei utakon quad motorozásra, emellett a 11, egész megyére kiterjedő turistaösvényen kerékpározásra vagy lovaglásra is van lehetőség. A kontinentális Horvátország szépséges gyöngyszeme, mely egy középkori erődből fejlődött ki, melyet valaha a törökök Közép-Európába való behatolása elleni védelem érdeké-

ben építettek, ma pedig az ország egyik legnagyobb közlekedési csomópontja. A város közlekedésben betöltött funkciójának ellenére egyre kedveltebb turisztikai célpont azon turisták körében, akik a rekreáció sokféle formáját részesítik előnyben. Attól függetlenül, hogy széles körben ismert vadászati célállomás Draganić erdeitől kezdve Klek és Modruš erdőkig és a Bjelolasica lejtői a téli sportok szerelmeseinek kedvenc úticélja; Karlovac megyében megbújik még számos kulturális örökség emlékműve, a bájos történelmi városoktól és váraktól (Dubovac, Ozalj, Ogulin, Bosiljevo) kezdve egészen a ferences, pálos és domonkos rendi kolostorokig, melyek a zöldelő tájban bújnak meg. Ogulin és környéke igazi mesebeli táj a Zagorska Mreznica és Dobra-folyó völgyeivel megkoronázva, a Frangepán várral a Đulin szakadék felett és a Klek hegységgel, mely a horvát hegymászók és alpinisták bölcsője. A gazdag legendagyűjtemény – a kleki boszorkánnyokról, név szerint a Đulin szakadék,



[1.]



[2.]



[3.]



[4.]



[5.]

[6.]

[7.]

Klek és Kleki barlang, tündérek vize – a bizonyíték, hogy ezen legendák milyen mély nyomot hagytak az itt lakókban, és így Ogulin leghíresebb lakosában, Ivana Brlić-Mažuranić-ban, a legtöbb nyelvre lefordított horvát gyermekkönyv-íróban. A meseszerűséget átélheti a mese azon ösvényén, mely egyesíti a természet szépségét, a történelem gazdagságát és a mesét egyaránt. Az élmény sokkal mélyrehatóbb, ha a Rég múlt idők meséi c. könyv alakjainak társaságában van.

| 8. |



| 9. |



| 10. |



| 11. |



| 12. |



| 13. |



| 15. |



| 14. |



NEMZETI PARK

Plitvicei-tavak — ne hagyja ki a Plitvicei-tavak Nemzeti Parkot, mely szerepel az UNESCO világörökség listáján / **Észak - Velebit** — UNESCO bioszféra rezervátumai között szerepel



| 16. |

TERMÉSZET

Draganić erdei (Klek és Modruš) / Velike és Male Kapele / Jasikovac (Gospić) — erdészeti parkok / **Cerovac barlangok (Gračac)** — geomorfológiai természetes jelenség / **Barac-i barlangok Rakovícában / Vrlovka-barlang Kamanjében / Rastoke Slunjban** — település vízimalommal, ahol a kékeszöld Slunjčica a Korana folyóba torkollik / **Klek** — jelentős tájkép / **Štirovača** — erdei vegetáció rezervátuma a legszebb és legvédelettebb lucfenyő erdővel / **Grabovač-i barlang park** Perusić közelében / **Lika folyó kanyonja / Lun** — a térség legöregebb olajfa ültetvénye



| 17. |

FEDEZZE FEL

Petrova gora turisztikai központ, Muljava vadászközpont (Vojnić közelében)



| 18. |

| 19. |



KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG

Krasnói Boldogasszony zarándokhely (Krasno) — Lika térség legnagyobb Mária-zarándokhelye / **Csodatevő Mária-zarándokhely Oštarijében / Stari Drežnik** — Rakovica közelében lévő város / **Pálos kolostor Sveticében / Kamensko-i pálos kolostor / Etnográfiai galéria Rečicában, Karlovac közelében / Nikola Tesla szülőháza (Smiljan)** — kortárs múzeum a világ egyik leghíresebb feltalálójának tiszteletére / **Török erdő Perušić-ban** — Likában az egyedüli fennmaradt török erdő a 15. századból / **Városok és várak, úgymint Dubovac, Ozlje, Bosiljevo; ferences, pálos és domonkos rendi kolostorok a régió zöldjében megbújva / Nehaj vára (Senj)** — 16. századi reneszánsz vár, ma egyedülálló múzeum a kalózkokról, az ún. senji uszkókokról 'szőkevényekről' / **Frangepán vár Ogulinban / Karlovac óvárosa hatágú csillag alakzatban / Csipkekészítés Pag szigetén** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Őshonos bükkösök** – Észak-Velebit Nemzeti Park - Ezen természeti szépségek kivételessége a saját eredetiségükön, földrajzi elhelyezkedésükön, korukon, különlegességükön és méretükön alapul. Emellett, az Észak-Velebit nemzeti parkjának őshonos bükkösei szerepelnek az UNESCO világörökség listáján, mely megerősíti azt a tényt, hogy Horvátország biodiverzitás és természeti szépségek területén Európa leggazdagabb országai közé tartozik. / **A szárazfal építés művészete** — A szárazfal építés művészete 2018-ban felkerült az emberiség szellemi kulturális örökségének reprezentatív listájára. A szárazfal-építés művészete olyan, kőből készült szerkezetek építéséhez szükséges tudást és készségeket foglalja magában, melynek során egymásra helyezett kövekből építkeznek, egyéb összekötő anyag használata nélkül, kivéve szükség esetén, egy kis száraz föld felhasználását.

TURIZMUS PLUSZ

Vadvízvezetés, kajakozás, kerékpározás, hegymászás, alpinizmus, fotózás, vadászat, síelés, lovaglás, sétaösvények és nordic walking ösvények, horgászat, barlangászat



| 20. |

GASZTRONÓMIA

Likai burgonya és bányahús a peka 'horvát sütő- és főzőedény' alól, ogulini savanyú káposzta és fehér répa, ogulinska masnica 'hely étel', škripavac sajt, szilva és körte pálinka



| 21. |



CÍMLAP: **Plitvicei-tavak** / A. Gospić | 1. **Senj** / G.Sekula | 2. **Karlovac** / S. Gobbo | 3. **Gospić** / A. Gospić | 4. **Krasno** / A. Gospić | 5. **Novigrad a Dobra folyón** / M. Hlača | 6. **Plitvicei-tavak** / D. Rostuhar | 7. **Lovak** / A. Gospić | 8. **Mrežnica** / D. Kalogjera | 9. **Rastoke** / V. Metelko | 10. **Rastoke** / I.Biočina | 11. **Velika Kapela** / I. Pervan | 12. **Rastoke** / I. Biočina | 13. **Dubovac** / Z. Tanocki | 14. **Smiljan** / G. Sekula | 15. **Lika** / A. Gospić | 16. **Plitvicei-tavak** / S. Surać | 17. **Čorkova Uvala** / A. Gospić | 18. **Észak-Velebit** / A. Gospić | 19. **Senj** / A. Gospić | 20. **Ozalj** / M. Hlača | 21. **Gasztronómia** / G. Sekula | 22. **Kupa** / D. Rostuhar



| 22. |

A scenic landscape featuring rolling green hills and a golden field in the foreground. The sky is a clear, pale blue. The text is overlaid on the image in a white, stylized font.

Közép- Horvátország.

Abol a romantika színe a zöld.



Mindig is sóvárgott a nyári forróságtól és mediterrán tömegettől mentes nyaralás után, egy idillikusan és békésen zöld dombos táj után, mely tele évszázados erdőkkel, szőlőskertekkel és folyókkal?

A kontinentális tájegység csendes és nyugodt atmoszférájának híve, mely a romantikus, középkori kisvárosoktól, vidéki várkastélyoktól és kúriáktól egészen a termálforrásokig, gyógyhelyekig és zarándokhelyekig terjed? Vegye az irányt Zágrábtól északra és élvezze Közép-Horvátország kincseit.

Élvezze Közép-Horvátország városainak idillikus pillanatait

Kezdeképpen induljon el Hrvatske zagorjéjtól, az idillikus dombos tájtól, melyet hegyek és folyók kereszteznek, aztán érkezzen meg Krapinába, a híres krapinai ősemlék lelőhelyére. A város olyan vidéken fekszik, mely mindig is ismert volt számos termálforrásáról, mint ahogy a közelben található Tuheljske és Stubičke termálfürdők is bizonyítják. Krapinát mégis Dragutin Gorjanović-Kramberger professzor tette világhírűvé 1899-ben, amikor a

Hušnjak-dombon felfedezte egy a diluvian-korból származó - tudományos körökben Homo sapiens neanderthalensis néven ismert - ősemlék maradványait. Azon a tájegységen, amelyik a francia Loire-völgye után a legtöbb kastéllyal büszkélkedhet, fedezze fel a festői szépségű középkori városkákat és lenyűgöző barokk kastélyokat, melyek meglátogatását még gazdagítják a régió fényűző gasztronómiai kínálata és természetesen a helyi prémium borok nemes cseppjei. Ha mégis inkább a vallási turizmus és lelki megújulás iránt érdeklődik, akkor látogasson el Horvátország legnagyobb Mária-zarándokhelyére, Marija Bistricába, ahová már több mint 300 éve, évente kb. 800.000 hívő látogat el a világ minden tájáról, és ahová maga II. János Pál pápa is elzarándokolt 1998-ban.

Varaždin a rendezett parkok és a parképítészet elismert műemlékeinek városa, példának okáért említhetjük a

város sírkertjét, melynek tujáit paraván és árkád alakzatban vannak nyírva, a francia Versailles mintájára. Emellett még a zene, művészetek, ipar és kereskedelem városa is, illetve minden év szeptemberében két népszerű fesztivál otthona: a Varasdi Barokk Esték és az excentrikus Špancirfest, a sétálóutca



[1.]



[2.]



[3.]



[4.]



[5.]



[6.]



[7.]

[8.]

[9.]

fesztiválja. A város kulturális kínálatán és 354 regisztrált kulturális műemlékén kívül, a Varaždin körüli régió híres még a Trakošćani Parkerdőről a méltán ismert kastélyával, mely múzeumnak lett kialakítva. Emellett a környék három geológiai-öslénytani természeti emléke és a három barlang is nyilvánvalóan tanuskodnak az embernek ezen a vidéken való folyamatos évezredes jelenlétéről. Varaždintól nem messze található Ludbreg, híres eucharisztikus zarándokhely, mely a Szent Vér ereklyét őrzi, így egyben az egyetlen elismert horvátországi szenthely is. Amellett, hogy Horvátországban az egyetlen szenthely, a világon is ritka, hogy az akkori pápa írásos dokumentummal hagyta jóvá a szent ereklye imádását, miután 1512-ben a Batthyány-kastély kápolnájában a kehelyben a bor Krisztus vérévé változott. Lepoglava olyan kisváros, melynek gazdag kulturális örökségét legjelentősebben a pálos rend határozta meg azáltal, hogy templomot és egy kolostort adott a városnak. Ebből a városból indult el a csipkekészítés is hódító útjára, mely aztán egyedisége és az elkészítéséhez való szaktudás miatt 1937-ben a Párizsi Világkiállításon aranyérmert szerzett. Ha szeretne egy olyan ritka helyet találni, ahol kipróbálhatja a folyami aranymosást, élvezheti a Sv. Martin gyógyfürdő vizét, gondtalanul biciklizhet a kerékpárutakon és finom borokat kóstolhat, akkor vegye az irányt az északi végek felé, Szlovénia, Magyarország és Horvátország hármasa felé, és ismerje meg Muraköz vidékét és annak fővárosát Csáktornya. Ha mégis csak a naiv művészet, tradíció és folklór, régi mesterségek és hagyományok egyik rajongója, akkor feltétlen keresse fel a Zágrábtól keletre elhelyezkedő Drávamente Podravina térségét júniusban, mivel ekkor rendeznek ott három, nagyobb etnológiai rendezvényt: Kaproncában (Koprivnica), Szentgyörgyváron (Čakovec) és Kőrösön (Križevci). A Dráva folyóval és feljebb a Bilogora és Kalnik dombbal körülvéve, a Podravina gazdag horgászati és vadászati környék, rendezett kerékpárutakkal melyek gyönyörű tájakon haladnak keresztül a Šoderica-tó mentén és a naiv művészet bölcsője, Hlebina mentén.



| 11. |



| 12. |



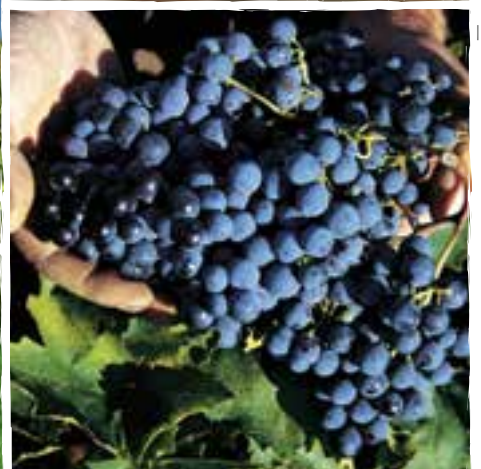
| 13. |



| 14. |



| 15. |



TERMÉSZET

Kalnik — jelentős tájkép és természetpark / **Lonjsko polje** — a védett természet és tradicionális építészeti örökség ritka összekapcsolódása / **Cret Dubravica (Dubravica)** — egyedülálló botanikus rezervátum / **Vindija barlang (Varaždin)** — természeti emlék / **Mura folyó** — jelentős tájkép / **Veliki pažut (Legrad)** — egyedülálló zoológiai rezervátum / **Rakita (Sisak)** — madártani rezervátum / **Szentgyörgyvári szabara** — egyedülálló botanikus rezervátum / **Lipik, Belovár és Daruvár** — parképítészeti műemléke / **Klek** — jelentős tájkép / **Crna Mlaka** — egyedülálló madártani rezervátum / **Žumberak** — Samoborsko gorje — természetpark / **Slušnica folyó Slunjnál** — jelentős tájkép / **Opeka arborétum (Vinica)** — parképítészeti emlék

KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG

Trakošćan-kastély — legromantikusabb, és sokak szerint a legszebb horvát kastély / **Varaždin városa** — ezen kulturális város elkápráztatja az idelátogatót gyönyörű templomaival, városi kastélyaival és a varaždini sírkerttel / **Zrinyi vára (Csáktornya)** — a Zrinyiek történelmi városközpontjában helyezkedik el a kulturális és történelmi fontossággal bíró műemlék, melynek belsejében múzeumot alakítottak ki / **Muraköz történelmi városrésze (Kalnik)** — középkori város lenyűgöző maradványai / **Óváros (Szentgyörgyvár)** — értékes kulturális műemlék középkori erődrel / **gróf Janković vára (Daruvár)** — barokk vár 1771-1777. között építve / **Erőd (Sisak)** — jó állapotban megőrzött középkori erőd / Fából készült tradicionális gyermekjátékok készítésének művészete **Hrvatsko zagorje térségében** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Lepoglavai csipkekészítés** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Mézeskalács készítésének mestersége** — szerepel az UNESCO szellemi és emberiség világörökség reprezentatív listáján / **Muraközi dalok, a Muraközre jellemző hagyományos éneklési mód** — Az Észak-nyugat Horvátországra jellemző hagyományos éneklési mód, a muraközi dal (međimurska popevka) 2018-ban felkerült az UNESCO emberiség szellemi kulturális örökségének reprezentatív listájára.

FEDEZZE FEL

Staro selo múzeum — (Kumrovec) - különleges szabadtéri múzeum eredeti állapotban megőrzött falusi házakkal a 19-20. század fordulóján / **Krapinai neandervölgyi ősember múzeum** — Horvátország egyik legmodernebb múzeuma / **Krapinai neandervölgyi ősember lelőhelye** — a világon az egyik leggazdagabb neandervölgyi ősember lelőhelye / **Turopolje múzeum (Velika Gorica)** — kiállítási tárgyak az őskortól napjainkig (mamut agyar a Kr. e. 10. évezredből, eredeti állapotban megőrzött fából épített kápolnák és nemesi kúriák) / **Gyógyhelyek** — számos, híres termálvízzel rendelkező gyógyhelyek (Stubičke termálfürdő, Krapinai termálfürdő, Varaždini termálfürdő, Sveti Martin termálfürdő Murán)



| 16. |

| 17. |



TURIZMUS PLUSZ

Vadászat, horgászat, siklóernyőzés, kerékpárutak, séta- és turistaösvények, salakmotorozás, borutak, tematikus ösvények, lovaglás, síelés

GASZTONÓMIA

Pikáns mártás Samobori mustárból, Samobori szalámi, Samobori krémes, Samobori bermet likőr, pulykahús mlincivel 'tipikus horvát tészta', kása hajdinából, prga tehénsajt, tökmagolaj, Zagorski štrukli 'réteszerű sütemény', kukoricalisztes zlevka és Vrboveci pera 'tipikus horvát sütemények', Varaždini klipici péksütemény, Šenpjen pezsgő, tejtermékek, édesvízi hal és vadhús specialitások, Graševina és Bijeli pinot borok, méz- és gyümölcsborok



| 18. |



| 19. |



CÍMLAP: Žumberak / R. Ibršević | 1. Hrvatsko Zagorje / I. Pervan | 2. Marija Bistrica / S. Gobbo | 3. Dráva / D. Mance | 4. Veliki Tabor / S. Gobbo | 5. Belovár / D. Fabijanić | 6. Varaždin / D. Sever | 7. Samobor / I. Pervan | 8. Varaždin / I. Biočina | 9. Belovár / D. Fabijanić | 10. Csáktornya / D. Mance | 11. Muraköz / M. Hlača | 12. Sisak / S. Gobbo | 13. Kalnik / D. Mance | 14. Száva / S. Gobbo | 15. Szőlő / D. Fabijanić | 16. Krapina / S. Gobbo | 17. Varaždin / I. Biočina | 18. Szarvas / M. Romulic & D. Stojčić | 19. Vargánya / D. Sever | 20. Trakošćan / D. Vurušić

| 20. |





Zagráb városa.

És ahol az inspiráció a szívből jön.



Két olyan középkori településből fejlődött ki, melyek évszázadok során két szomszédos dombon sarjadtak,

Ismerje meg Horvátország elbűvölő szívét

Írásos történelme 1094-re nyúlik vissza, amikor is a püspökség megalapult, és innentől kezdve Horvátország fővárosa és egyben legnagyobb városa is. Zágráb tipikus közép-európai város, melynek történelmi városközpontjának klasszicista és szecessziós homlokzatai, kivéve az Osztrák-Magyar Monarchia magasatos szellemében épültek, időnként Prága körvonalaira hasonlítanak. Szinte az összes fővárosi és kulturális látnivaló a városközpontban helyezkedik el, a város tele van bájos kávézókkal, elegáns éttermekkel, kiülős nyári teraszokkal és mindenek felett a saját gondosan ápolt parkjaival, úgymint a Káptalándomb falainak támaszkodó Ribnjak park a lenyűgöző neogótikus katedrális finoman kidolgozott tornyaival vagy Lenuci zöld patkói a Zrinjevac parkban. Ezen adottságok tükrében nyugodtan hívhatjuk Zágrábot emberléptékű városnak.

Induljon el a nagyváros utcáin egy kivételes történelmi sétára

Habár Zágrábot legszebb lassan, séta közben, lépésről lépésre felfedezni, és végigmenni történetekben gazdag utcáin, melyek Jelačić bán főterétől

és Európa ezen térségének egyik legnagyobb és legszínesebb városi piacától, a Dolactól vezetnek felfelé Opatovinán keresztül a Káptalándombig; vagy a Radić utcán végig a Kamenita-kapuig, a Báni palotáig és a színes tetőcserepeiről felismerhető Szent Márk-templomig. Mindamellett, ajánlatos még a város megismerése Zágráb kék villamosain utazva is. A minden irányba kúsó és mint egy élő szövet, éjjel-nappal lüktetve, ezen jószándékú városi szellemek ablakokat tárnak fel az idelátogatók előtt, és gyakran a legeredetibb látvány tárul eléjük, melyet sokáig nem tudnak elfelejteni. Körülbelül 20 színházzal, 30 valahány múzeumával, 45 galériával és 13 művészeti gyűjteménnyel, nagy állatkertjével és majd 1 millió lakosával, Zágráb igazi horvát metropolisz, mely, mint egy mágnes, a legkülönbélebb profilú látogatókat vonzza magához.

A Medvednica Természetpark alatt elterülve, mely park legmagasabb pontja, a Sljeme 2005-től házigazdája a FIS Snow Queen Trophy síversenynek, aztán a hatalmas sport és rekreációs központjával a Jarun tavon, és annak gondozott, különböző versenyekre alkalmas regatta útvonalával, és a már jól megalapozott tenisz bajnokságával, Zágráb valóban nemcsak gazdag kulturális örökség, opera, balett, színház, múzeum és koncertek városa, hanem

neve egyre többször kerül fel az előkelő világsport és rendezvények listájára. Végezetül, ha egyike azoknak, akik szeretik tintával megírni a képeket vagy úti élményeiket lejegyezni a noteszükbé, akkor jusson eszébe, hogy igazából ebből a városból indult diadalmas útjára az első töltőtoll (penkala), akinek feltalálója, Slavoljub Penkala találmányának ihletét éppen a zágrábi hosszú sétáinak köszönheti.



[1.]



[2.]



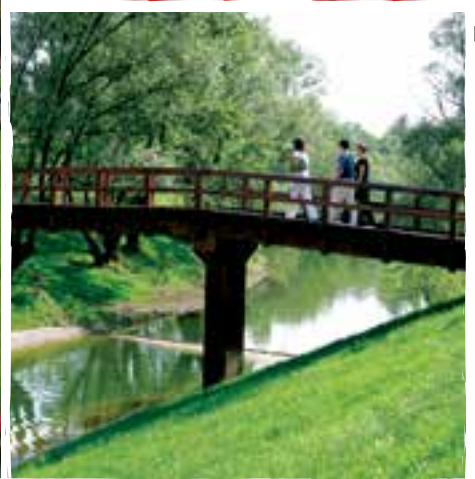
[3.]



[4.]



[5.]



[6.]

[7.]

[8.]

KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG

Mária Mennybemenetele Székesegyház — 11. századi gótikus katedrális / **Szent Márk-templom** — 14-15. századi román-gótikus templom / **Kamenita-kapu és Lotrščak-bástya** — a várfal része a 13. századból / **HNSZ 'Horvát Nemzeti Színház'** — a Horvát Nemzeti Színház épülete neobarokk stílusban épült 1895-ben Fellner és Helmer építészek nyomán

FEDEZZE FEL

Függővasút (sikló) — összeköti a Felsővárost az Alsóvárossal / **Mimara** — a múzeumot Ante Topić Mimara gyűjtőről nevezték el, aki hatalmas művészeti gyűjteményt ajándékozott a múzeumnak / **Kortárs Művészetek Múzeuma** — izgalmas történet a kortárs művészetekről kezdet és vég nélkül, dinamikus helyiségben, mely külalakjával kiemelkedik a térből: mozgás, változás, mulandóság, bizonytalanság...

TURIZMUS PLUSZ

Sielés, sétálás, túrázás, kongresszusi turizmus / **Medvednica Természetpark** — túraútvonalak és Sljeme síközpont, lenyűgöző szakadékok, barlangok, vízesések és karsztképződmények



| 9. |



| 10. |



| 11. |

| 12. |



GASZTRONÓMIA

Pulykabús mlincivel 'tipikus horvát tészta', štrukli 'rétegzésű sütemény', špek fileki 'szalonnás pacalpörkölt', krpice sa zeljem 'káposztás tészta', túró és tejszót, fánk



| 13. |



| 14. |

| 15. |



| 16. |



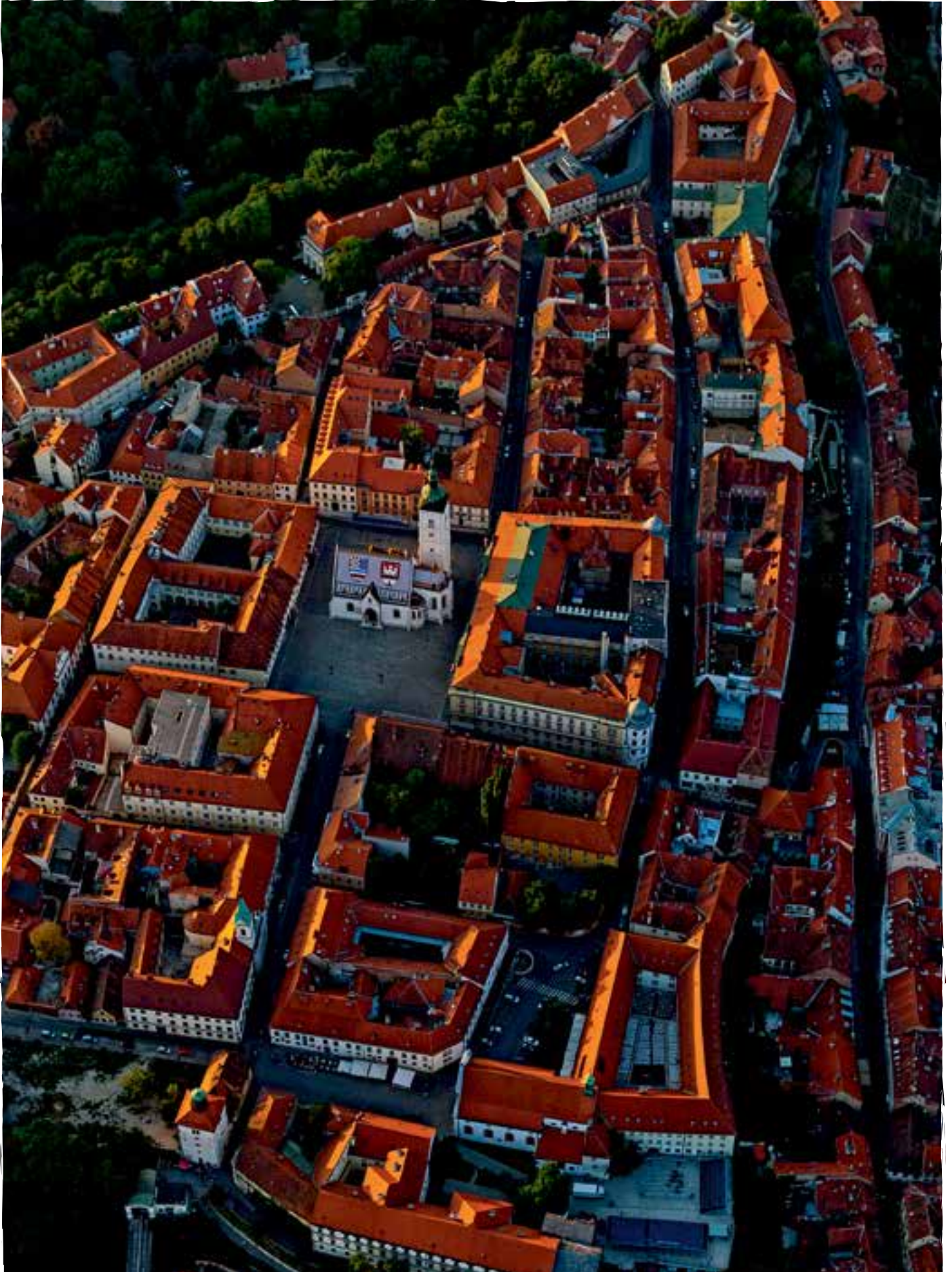
| 17. |



| 18. |



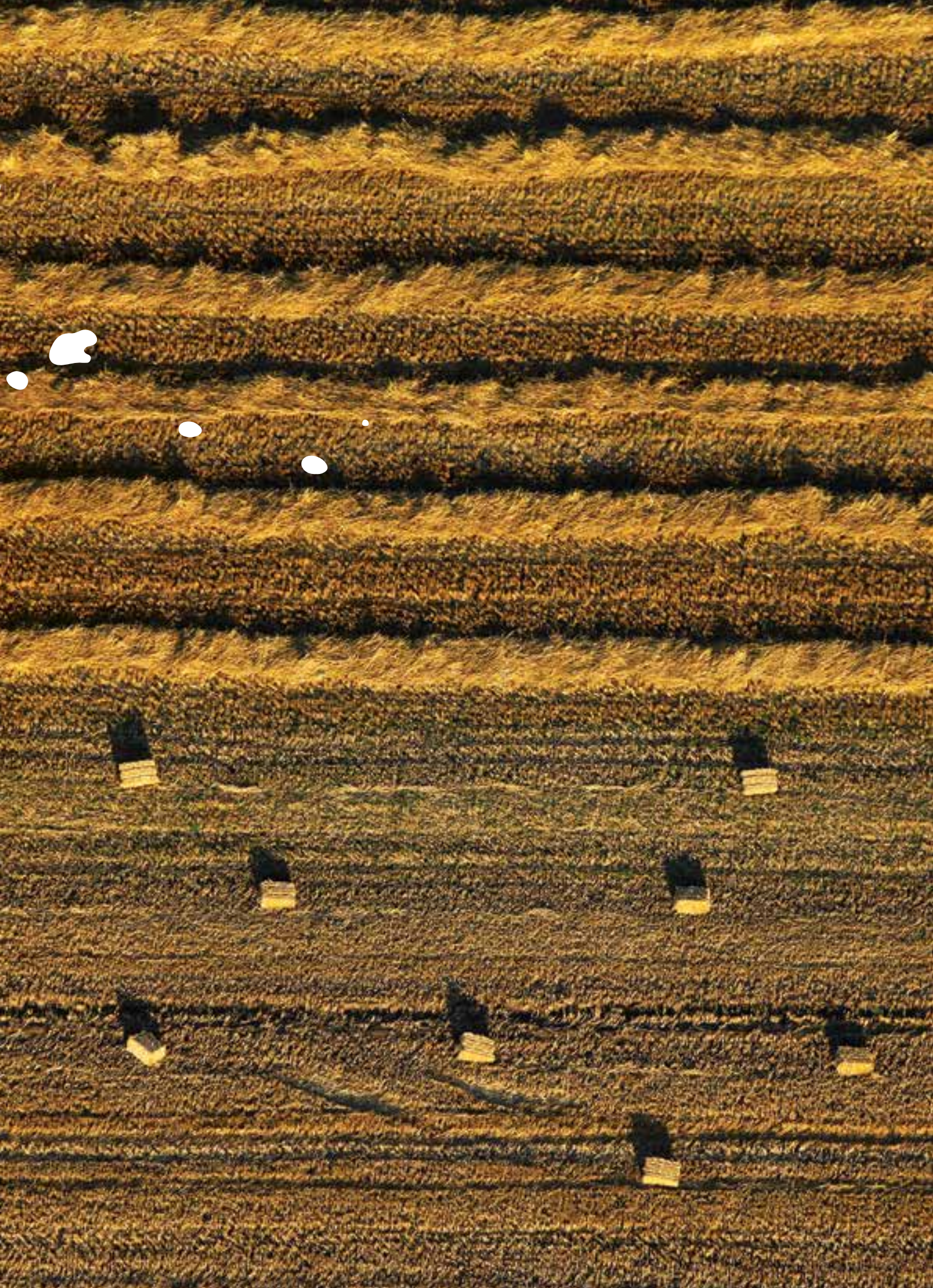
CÍMLAP: Zagráb / M. Špelić | 1. Felsőváros / M. Vrdoljak | 2. Medvedgrad / I. Pervan | 3. Horvát Nemzeti Színház / B. Kačan | 4. Horvát Nemzeti Színház / M. Vrdoljak | 5. Bundek / S. Gobbo | 6. Maksimir park / I. Pervan | 7. Felsőváros / D. Rostuhar | 8. Régészeti Múzeum / M. Vrdoljak | 9. Zagráb / S. Gobbo | 10. Függeszvasút (sikló) / M. Vrdoljak | 11. Sljeme / V. Metelko | 12. Szent Márk-templom / J. Duval | 13. Dolac / R. Rajtić | 14. Tomiszláv király tere / Z. Tanocki | 15. A.G. Matoš emlékmű / M. Vrdoljak | 16. Zagráb / M. Špelić | 17. Jarun / M. Vrdoljak | 18. Manduševac / I. Pervan | 19. Zagráb / D. Rostuhar



Szlavónia

Ahol az arany mindig a láthatáron van.





A jelentős folyók, Dráva, Duna, Száva és Ilova alkotóerejétől formálva, Szlavónia valóban mítikus vidék, mely évszázadok óta szemérmesen őrzi saját kincseit.

Széles és áthatolhatatlan aranylósíkságok, melyek a termékeny Pannóniából törtek a felszínre, erőteljes folyamú folyók, árterekből kinőtt százéves hatalmas kocsányos tölgy (*Quercus robur*) erdők és több mint kétezer biológiai faj szelíd élőhelye; Szlavónia egy termékeny arasznyi föld, melyet emberi kéz már több mint 8 ezer éve gondoz. Mióta a pleisztocén korban eltűnt a Pannon-tenger, az akkori Papuk sziget hegységként emelkedett ki, mely Európa ezen részének legöregebb kőzeteit tartalmazza: gránit és metamorf kőzeteket a paleozoikum időből. Szlavónia telis-tele ilyen maradványokkal és bizonyítékokkal, melyek hűen beszélnek el a Föld geológiai történelméről. A termékeny szlavóniai síkság a Pannon-tenger mélyéből bukkant ki, és miután majdnem 10 millió évig tengerfenék volt, ezért a közelmúltig, mint az ígéret földje kelt életre.

Aranyvölgy, melyet a történelem folyamán mindig ünnepeltek

A Római Birodalom rendszerébe kerültünk első évszázadaiban kapcsolódott be két útvonallal, melyek közül az egyik Eszékig és a keleti tartományokig vezetett, még a másik az Aquae Balissae termálfürdőt – mai Daruvár (Darugar) –

kötötte össze Pozsega (Požega), Diakovár (Đakovo) és Vinkovci termékeny és bortermelő vidékeivel. Szlavónia olyan vidék, mely két római császárt is adott a birodalomnak, a tehetséges, bátor és merész I. Valentinianus római császárt és öccsét, Valens római császárt. Kiváló gabona- és szőlőtermő vidéket - melyek közül külön kiemelkednek a kutjevói szőlőültvények Európa egyik legöregebb borospincéjével, amit már a rómaiak is nagyra tartottak, hiszen ihletettségű Vallis Aurea-nak (Aranyvölgy) nevezték el. Ha a nyugalom áldott pillanataira vágynak és azoknak a csodás hajnalhasadásoknak a látványára, amikor a széles folyóvölgyek feletti ködpárnából minden reggel észrevétlenül eltűnik a föld a sötétségéből, fedezze fel Szlavóniát!

Egyedülálló pillanatok Szlavónia és Baranya városaiban

Ez az a vidék, ahol az emberek mélyen tisztelik az őket étellel ellátó termőföldet, és akiknek arcáról különleges szlavón büszkeség árad. Ne habozzon hát, induljon el a középkori erődjeiről, kolostorairól és barokk kastélyairól híres városok: Eszék, Vinkovci, Pozsega és Slavonski Brod mentén; egészen Vukovrig és Ilokig vezető utakon, melyeken

a őshonos nemes đakovói lipicai mén vágtazik, ritka madarak rakják fészkeiket, míg a horizonton a híres Kopácsi Rét Természetpark felől vadlibarajok reülnek át. Látogasson el az Iloki ferences rendi kolostorba, mely a híres olasz ferences redni barát, Kapisztrán János nyughelye. Nézze meg a barokk erődvárat Slavonski Brodban és Eszéken, eme igazi urbánus és kulturális pannon nagyvárosokban, melyek egyetemi és tudományos szellemisége két horvát Nobel-díjast is adott a világnak. Végezetül pedig sétáljon végig a festői szépségű szlavón faluson, ahol a népviseletet hagyományosan gazdag szövés és aranyhímzés díszíti, míg az asztalon ízletes sonka és mennyei kulin illatozik, a fazékban pedig a híres szlavóniai halpaprikás rotyog. Isten hozta Szlavóniában!



[1.]



[2.]



[3.]



[4.]



[5.]



[6.]



[7.]



[8.]

T E R M É S Z E T

Papuk Természetpark — biológiai, geológiai és kulturális őshonos értékekkel rendelkező park / **Kopácsi Rét Természetpark** — egyedülálló mocsárrezervátum, nagytestű szarvas és más nagyvad természetes élőhelye, madártani rezervátum, halivő hely / **Gajna (Slavonski Brod)** — jelentős tájkép / **Radiševo (Županja)** — az erdei vegetáció egyedülálló rezervátuma / **Erdut** — védett tájkép / **Bijela topola (Valpovo)** — természeti emlék / **Virovitica** — parképítészeti emlék / **Spačva** — parképítészeti emlék / **Lisičine (Voćin)** — arborétum

| 10. |



| 9. |



| 11. |





KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG

Brod erőd és kolostor (Slavonski Brod) — a 18. században épült erőd Horvátország legnagyobb védelmi építményei közé tartozik a barokk ferences rendi kolostorral / **Erőd (Eszék)** — romantikus történelmi óváros / **Odeszalchi kastély és középkori városfalak (Illok)** — reneszánsz parképítészet, Kapisztrán Szent János-templom és kolostor / **Pejačević kastély (Našice)** — 1804-ben épült barokk-klasszicista kastély, melynek parkja védett természeti emlék / **'Kraljice'(Ljelje) 'Királynők' évenkénti tavaszi felvonulás Gorjaniból** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján / **Szlavóniai, baranyai és szerémségi bečarac 'betyáros'** — szerepel az UNESCO szellemi világörökség reprezentatív listáján



| 13. |

FEDEZZE FEL

Lipicai ménes állami gazdasága (Diakovár) — a 16. században alapított ménesgazdaság különösen értékes génállománnyal rendelkezik / **Vukovar** — barokk ferences rendi kolostor, Szent Fülöp és Jakob-templom és Eltz kastély / **Diakovár** — barokk székesegyház és püspöki palota / **Valpovo, Donji Miboljac** — Prandau Mailath és Prandau Normann barokk kastélyok / **Pozsega** — 14. századi Szent Lőrinc-templom / **Gyógyhely** — Bizovac, Lipik termálfürdők



| 14. |

TURIZMUS PLUSZ

Vadászat, borgászat, borutak, sétaösvények, kerék-
párutak, lovaglás



| 15. |

GASZTONÓMIA

Čobanac 'tipikus szlavóniai étel', fiš-paprikaš
'halászlé', szlavóniai kulen 'pikáns kolbász' és ku-
lenova seka'a kulen húga, Iloki traminer bor, szil-
vapálinka



| 16. |



CÍMLAP: Szlavónia / D. Rostuhar | 1. Našice / M. Topić | 2.
Ilok / I. Biočina | 3. Napraforgók / H. Serdar | 4. Bečarac,
Szlavónia, Baranya és Srijem / M. Romulić & D. Stojčić
| 5. Szlavónia / D. Rajle | 6. Ilok / I. Biočina | 7. Zmajevci,
Baranya / B. Prezelj | 8. Diakovár / I. Biočina | 9. Papuk
Természetpark / M. Romulić & D. Stojčić | 10. Boros pince
/ M. Romulić & D. Stojčić | 11. Kopácsi Rét Természetpark
/ G. Šafarek | 12. Ilok / I. Biočina | 13. Diakovár / M. Romulić
& D. Stojčić | 14. Diakovár / S. Gobbo | 15. Evezés / D. Rajle
| 16. Sarma 'töltött káposzta' / B. Štajduhar | 17. Eszék / G.
Šafarek | 18. Eszék / D. Mance

| 17. |



| 18. |



A Horvát Idegen- forgalmi Közösség külsőképviseletének listája

Croatian National Tourist Board

Ibllerov trg 10/IV
10000 Zagreb, Croatia
TEL: +385 1 4699 333
FAX: +385 1 4557 827
E-MAIL: info@htz.hr
WEB: www.hrvatska.hr,
www.facebook.com/croatia.hr,
www.youtube.com/croatia,
www.issuu.com/croatia.hr

Kroatische Zentrale für Tourismus

Österreich
E-MAIL: office@kroatien.at
WEB: at.croatia.hr

Kroatische Zentrale für Tourismus

Frankfurt/M, Deutschland
E-MAIL: info@visitkroatien.de
WEB: de.croatia.hr

Kroatische Zentrale für Tourismus

München, Deutschland
E-MAIL: office@visitkroatien.de
WEB: de.croatia.hr

Ente Nazionale Croato per il Turismo

Italia
E-MAIL: info@enteturismocroato.it
WEB: it.croatia.hr

Chorvatské turistické sdružení

Česká republika
E-MAIL: info@htz.cz
WEB: cz.croatia.hr

Chorvátske turistické združenie

Slovenská republika
E-MAIL: info@htz.sk
WEB: sk.croatia.hr

Horvát Idegenforgalmi Közösség

Magyarország
E-MAIL: info@htz.hu
WEB: hu.croatia.hr

Office National Croate de Tourisme

France
E-MAIL: info@croatie-tourisme.fr
WEB: fr.croatia.hr

Croatian National Tourist Office

United Kingdom
E-MAIL: info@croatia-london.co.uk
WEB: gb.croatia.hr

Croatian National Tourist Office

USA
E-MAIL: cntony@earthlink.net
WEB: us.croatia.hr

Chorwacka Wspólnota Turystyczna

Polska
E-MAIL: info@visitcroatia.pl
WEB: pl.croatia.hr

Kroatiska Turistbyrån

Sverige
E-MAIL: croinfo@telia.com
WEB: se.croatia.hr

Kroatisch Nationaal Bureau

Voor Toerisme
Nederland
E-MAIL: nl@infocroatia.net
WEB: nl.croatia.hr

Kroatische Nationale Dienst voor Toerisme – Office National Croate du Tourisme

België – Belgique
E-MAIL: be@infocroatia.net
WEB: be.croatia.hr

Хорватское туристическое сообщество

Russia
E-MAIL: htzmoskva@mail.ru
WEB: ru.croatia.hr

Hrvaška turistična skupnost

Slovenija
E-MAIL: info@hts-slovenija.si
WEB: si.croatia.hr

克罗地亚国家旅游局上海代表处

China
E-MAIL: info@cntbsh.cn
WEB: www.croatia.hr

Impresszum

KIADÓ:
Horvát Idegenforgalmi Közösség

ÖTLETTERV ÉS DIZÁJN:
Zviz studio / Željka Županić

SZÖVEG:
Paola Orlic

LEKTORÁLTA:
Spes, Zagreb / Ciklopea, Zagreb / Kalink, Rijeka /
Stentor, Zagreb

KORREKTÚRA:
Katarina Cvijanović

FÉNYKÉPEK:
Ante Verzotti / Aleksandar Gospić / Boris Kragić
/ Boris Kačan / Boris Štajduhar / Božidar Prezelj /
Darko Vurušić / Damir Kalogjera / Damir Fabijanić /
Damir Rajle / Darko Vurušić / Denis Peroš / Davor
Rostuhar / Davorin Mance / Domagoj Sever / Dražen
Bota / Goran Sekula / Goran Šafarek / Hrvoje Serdar
/ Igor Šeler / Igor Tomljenović / Igor Zirojević /
Kulturális Erőd Šibenik / Ivo Biočina / Ivan Čorić /
Ivo Pervan / Julien Duval / Luka Tambača / Matija
Špelić / Marin Topić / Mario Jelavić / Mario Hlača /
Mario Romulić & Dražen Stojčić / Marko Vrdoljak /
Mladen Ščerbe / Nenad Ruszkowski / Nikola Matić /
Petar Trinajstić / Romeo Ibršević / **Renco Kosinožić**
/ Robert Rajtić / Saša Četković / Siniša Gulić / Sergio
Gobbo / Stipe Surać / Tomislav Rastićervan / Vedran
Metelko / Zvonimir Tanocki / Zlatko Ramničar /
Zlatko Sunko / Željko Krčadinac / Brijuni Nemzeti
Park levéltára / Šibenik – Knin megye Idegenforgalmi
Közösségének levéltára / Isztria megye Idegenforgalmi
Közösségének levéltára / Opatija város Idegenforgalmi
Közösségének levéltára / Rijeka város Idegenforgal-
mi Közösségének levéltára/ Kvarner Idegenforgalmi
Közösségének levéltára / Zágráb város Idegenforgalmi
Közösségének levéltára / Dubrovnik Idegenforgalmi
Közösségének levéltára/ Komiža város Idegenforgalmi
Közösségének levéltára

KIVITELEZÉS:
Zviz studio / Željka Županić

NYOMDA:
Radin print d.o.o., Sveta Nedelja

ÉV:
2019.

A kiadó nem garantálja az itt szereplő
információk abszolút pontosságát és nem vállal
felelősséget az esetleges pontatlanságokat vagy
jövőbeli változásokat illetően.

Gratis


HORVÁTORSZÁG
Tele élettel